

# FUERTES TEMBLORES SACUDEN LAS I. VISAYAS

## Aforo de Azucar Refinado de Cuba, Suspendido en E. Unidos

Temperatura en Manila

Máxima de ayer, a las 2:30 p. m. 30.7  
Máxima de hoy, a las 6:10 a. m. 21.9

AÑO XXIII. NUM. 247.

DIARIO FILIPINO INDEPENDIENTE  
Información Mundial, Local y Servicio de Provincias

MANILA, I. F., MARTES, 15 DE NOVIEMBRE, 1932.

(Registrado en la Oficina de Correos en Manila como correspondencia de segunda clase el 19 de Febrero de 1916)

Temperatura en Baguio

A las 2 p. m. de ayer, 21 (69.8)  
A las 6 a. m. de hoy, 15 (59.0)

10 PAGINAS—7 CTS.

# ROOSEVELT FIRMA EL CUARTO BILL TARIFARIO

## Reduccion del Numero de Magistrados a Siete, Propuesta

### REVIVIR EL CUERPO DE RELATORES

#### Muchos abogados se oponen a la supresion de informes orales

De hallar apoyo una importante agrupación organizada en Manila por el número de miembros de la Corte superior elevada recientemente a un tribunal de nueve o siete, nombrándose en cambio un cuerpo de relatores que asistirán y ayudarán a los magistrados en sus trabajos. Los relatores, según se recuerda, existieron en la antigua audiencia de Manila pero no se conocieron en la administración americana. Se propone que estos relatores se les dé el rango de jueces de primera instancia y que deban el de hacer una sustantiva relación de los hechos en controversia en un asunto para facilitar de este modo el trabajo de los magistrados y de la misma corte superior. Antiguamente, según se sabe, la exposición de hechos sometida por un relator era inmediatamente puesta a votación por el tribunal en pleno y si era aprobada se dictaba la decisión correspondiente.

Hay otros abogados sin embargo que piensan que en vez de un cuerpo de relatores, se le por ley que los secretarios de los magistrados sean abogados o letrados y no simples mecanógrafos o taquígrafos. Tales mecanógrafos podrían ser de mediana edad y de buena fama.

### NIÑA MUERTA A PALOS ENTERRADA COMO UNA VICTIMA DE PNEUMONIA

#### Investigación de las autoridades sanitarias que certificaron su muerte, demanda.—Querrela por asesinato

Un crimen cometido en el barrio de Biting, del pueblo de Bay, Laguna, el 18 de Octubre próximo pasado, en que fué víctima una niña, Remedios Deyro de 3 y medio años de edad, y descubierto solamente el 6 de Noviembre por la Constabularia, puede complicar gravemente a las autoridades sanitarias de Batangas, pero especialmente las del pueblo de Sto. Tomás. Esta mañana, la División Secreta de la Constabularia de Manila, a petición del Teniente B. R. Sison, de Laguna, ha pedido de la secretaria de instrucción pública, la inmediata investigación de las autoridades sanitarias mencionadas.

### AGRESIONES DE MOROS EN JOLO GRAVE ESTADO

#### Dos juramentados causan nuevas víctimas; un muerto a tiros

(Servicio Telegráfico) Exclusivo a "LA VANGUARDIA". Jolo, 15 de Noviembre.—El asesinato y las agresiones están a la orden del día en Jolo, hasta tal punto que los residentes se hallan continuamente alarmados. El último crimen entre moros ocurrió este día y sirvió para alebrar mas a los residentes cuando el moro Sariul, de Kumalum, distrito municipal de Maibung, mientras estaba cerrando el cerco de su propiedad fué muerto a tiros por el moro Hajatal, y uno que le acompañaba.

### QUEZON DESEA TOMAR PARTE EN EL DEBATE SOBRE LA LEY DE GUZMÁN-MABANAG

Coleando con esta la cuestión de la protesta de Guzmán-Mabanag, por causa de la cual se ganó "una batalla de flanco" en expresión del senador Briones o se concedió un simple armisticio, a juicio de otros, se acordó el aplazamiento de la actuación del Senado para las siguientes sesiones legislativas. Al respecto de tal acuerdo, el senador Quezon, presidente del Comité de Elecciones del Senado y ponente del informe sobre la protesta en cuestión, hace hoy las siguientes explicaciones:

### AMY JOHNSON DESEA SUPERAR A SU MARIDO

#### Parte en un vuelo a África para mejorar el registro de J. Mollison

(De la "Associated Press") Lympe, Inglaterra, 14 de noviembre.—Pilotando un pequeño aeroplano bautizado "Nube del desierto", Amy Johnson, la esposa del capitán James A. Mollison, comenzó hoy su intento de mejorar el registro establecido por su marido, de cuatro días y 19 minutos, para un vuelo entre Inglaterra y el África del sur.

Su itinerario requiere un vuelo de 1,500 millas sobre el desierto de Sahara, por la noche.

### ROOSEVELT ACEPTA LA INVITACION DE HOOVER PARA UNA CONFERENCIA

(De la "Associated Press") Washington, 14 de noviembre.—El presidente Roosevelt ha aceptado la invitación del presidente Hoover para una conferencia sobre las medidas de guerra mientras todos los asuntos que esta cuestión versa en el congreso.

El presidente electo telegrafió a Hoover desde Albany diciendo que le da su pleno gusto en conferenciar con el presidente en Washington. Pero al presente no puede salir de Nueva York porque está en el hospital. Roosevelt sugirió que la conferencia se hiciera personal y en forma de una gira. Hoover hacia la capital iba en tren por California, congresistas que acaban de regresar a esta ciudad han

### UN TENDERO MALHERIDO EN UNA RIÑA

#### El agresor huye.—Cordon de policia para evitar mas agresiones

Un crimen cuya causa se ignora hasta la hora en que se escribe esta información, se cometió a las 10:10 de esta mañana en la calle Elolisa, No. 916, ocupada por la tienda del chino Chau Ting, alias Tin Wa Tang, la víctima, residente en la calle Andalucía, No. 996. El agresor, que consiguió escaparse, sin haber sido arrestado hasta ahora ha sido reconocido por otros chinos que estaban en la tienda como Chua Neng, residente en la calle Requesens, No. 498.

### 1500 SACOS DE ARROZ LLEGAN DE HONGKONG

#### Los importadores envian ahora sus remesas a las provincias

Lo que se consideraba como un esfuerzo concertado de los importadores de arroz de traer a Filipinas todo el cereal posible antes de que entre en vigor la nueva tarifa proteccionista sobre el arroz en semana próxima, cuando durante las semanas pasadas grandes remesas de arroz de Shanghai fueron trasladadas a Manila, halló nueva confirmación esta mañana con el recibimiento de una gruesa partida de 1,500 sacos de arroz de Hongkong con destino a Iloilo.

### QUE PRESENTE ACCION CONTRA NOSOTROS, DICEN

#### Manuel Carlos y Jesús Basa salen al encuentro de unas alegaciones

Que es falsa la alegación de que los Dres. Manuel Carlos y Jesús Basa arrancaron una página de un cuaderno de notas para escribir en ella una nota dirigida a una mujer, diciendo dinero, y tener de ese modo una prueba contra el jefe de policía Cornelio Cordero, en la sustanciación de unos cargos, es lo que alegan dichos doctores.

### OTRA REVOLUCION HA SURGIDO EN HONDURAS

#### Entre tanto los paraguayos y bolivianos libran nuevos encuentros

(De la "Associated Press") Tegucigalpa, Honduras, 14 de noviembre.—Una revolución contra el presidente Carlos Andio se declaró hoy acompañada por nuevas batallas y casi simultáneamente las luchas sangrientas fueron reanudadas en la región del Gran Chaco, en la América del Sur.

### Lancha De Motor, Otro Aeroplano Y Un Barco, Para la Exposición TVT

Una lanchita de motor, con alcohol como combustible es el juguete que esta mañana se recibió en las oficinas de la TVT para la exposición de juguetes hechos en Filipinas que los periodistas TVT han abierto, comenzando el 22 de diciembre de este año.

### TOMA LYSOL

Julio de León, de 35 años de edad, residente con su esposa Adriana, en la calle Solis No. 205, Interior, se ingirió Lysol a las 3:25 de ayer tarde en su deseo de suicidarse. Se dice que De León padecía de tuberculosis.

### ¿Quereis Que Se Cumplan Vuestros Mayores Deseos?

#### Como anoche Hoy "Lloveran" estrellas.—No os olvidéis que es martes

Martes, martes, y martes, este es el día, o quizás sea miércoles, pero no importa, lo importante es que no os olvidéis del día y cuando en medio de la serenidad de la noche, veáis "caer" alguna estrella,—y que "caerán" muchas durante estas noches, según el observatorio—pronunciad el día y acto seguido vuestro deseo más vehemente, y lo veréis realizado dentro de poco.

### EL AFORO DE AZUCAR GESA

#### Se investiga si abarrotan de azucar cubano el mercado de E. U.

(De la "Associated Press") Washington, 14 de noviembre.—El gobierno de aduanas ordenó a todos los administradores de los puertos del Atlántico a que suspendan todos los aforos sobre el azúcar refinado de Cuba pendiente una investigación para determinar sobre si el producto es abarrotado en los Estados Unidos.

### EL SPEAKER HABLA DEL PROTECCIONISMO

#### Los legisladores visitan la exposicion de productos filipinos

Contendiendo que la legislatura ha tomado medidas para el desarrollo de la industria local, y aprovechando la ocasión para contestar a algunas críticas lanzadas por unos con respecto a la ley de la tarifa recientemente aprobada en el sentido de que elevaría mas los precios de los efectos diciendo que el peso invertido en productos del país, es peso que se queda aquí, mientras que el peso que va al exterior es peso que va no vuelve, fuéron los puntos más salientes del discurso pronunciado esta mañana en la exposición de productos del país en la Arcada de Cristal, por el speaker protompre de la cámara de representantes, Antonio de las Alas.

### APOYO PEDIDO PARA LA EXPOSICION DE LA TVT

#### Circular enviada por el gobernador de Bataan a los presidentes municipales

La primera provincia en extender su cooperación a la exposición nacional de juguetes de la TVT es la provincia de Bataan, según carta recibida esta mañana del gobernador Sabino de León de dicha provincia en la que dice que ha enviado una circular a todos los presidentes municipales de Bataan pidiendo su apoyo para la exposición de juguetes.

### Se Salva De Morir Ensartado Por Trozos Agudos De Vidrio

Librarse de una muerte bajo el peso de un camión cargado de 920 botellas de limonada, teniendo por fondo de su sepultura una capa de vidrios rotos y puntiagudos, es la suerte que ha tenido a las 8:55 de esta mañana el chofer Marcelino Perez, de 32 años de edad, empleado de la fábrica de refrescos "La Suerte" cuando el coche No. T-2355-Manila cayó de costado en una zanja de la calle España, arrojándole a un lodazal. Muy poco faltó para que cayera sobre él las botellas que hechas afios, hubieran clavado en su cuerpo sus pedruzcos puntiagudos como lanzas.

### UNA JOVEN CAE DE REPENTE EN UNA ACERA; TOMO YODO

Una joven de unos 18 o 19 de edad, bien parecida pero no identificada hasta ahora, cayó de repente en la acera mientras caminaba por el puente de Sta. Cruz, a la una proximate de esta tarde.

### LA POLICIA DEJARA DE COGER EL CUAJO

La policía, tendrá esta vez que dejar de coger el juego de "cuajo" en el entretanto que la ley de juegos prohibidos no es enmendada y se incluye en la misma dicha ley.

### AUMENTA EL ABRANGEL DE BOTAS DE GOMA

#### Bills aprobados por la legislatura seran sometidos a tiempo

El cuarto bill tarifario que lleva el No. 1083 de la Cámara y que enmienda el párrafo 177 de la ley de tarifas de Filipinas ha sido firmado esta mañana por el gobernador general. Este bill será enviado al presidente de los Estados Unidos para su sanción final.

### BUSCA TERRENOS

#### El gobernador viajara por el sur para ver tierras para "homesteads"

La medida firmada hoy por el gobernador Roosevelt aumenta la tarifa para botas y zapatos del modo siguiente:

(a) De goma, fibras vegetales y lana, \$0.35 el par;  
(b) De piel de oveja y piel de cerdo e imitación de los mismos, \$0.50 el par;  
(c) Otros, incluyendo zapatos hechos de piel de reptil y chinelas y sandalias de cualquier material, excepto la seda, \$0.75 el par;  
(d) El mismo, de seda, rayón y otros tejidos sintéticos, \$1.00 el par.

### LA POLICIA DEJARA DE COGER EL CUAJO

Es necesario incluir este juego en la ley, dice la corte suprema.

### OTRO AEROPLANO

El Sr. Juan Elizalde, socio de la casa Ynchausti, presenta esta mañana una solicitud ante el juzgado de primera instancia de Manila para que se le otorgue una carta de ciudadanía filipina.

### D. Juan Elizalde Pide Carta De Ciudadanía Filipina

El Sr. Juan Elizalde, socio de la casa Ynchausti, presenta esta mañana una solicitud ante el juzgado de primera instancia de Manila para que se le otorgue una carta de ciudadanía filipina.

### UNA JOVEN CAE DE REPENTE EN UNA ACERA; TOMO YODO

Una joven de unos 18 o 19 de edad, bien parecida pero no identificada hasta ahora, cayó de repente en la acera mientras caminaba por el puente de Sta. Cruz, a la una proximate de esta tarde.

### Se Salva De Morir Ensartado Por Trozos Agudos De Vidrio

Librarse de una muerte bajo el peso de un camión cargado de 920 botellas de limonada, teniendo por fondo de su sepultura una capa de vidrios rotos y puntiagudos, es la suerte que ha tenido a las 8:55 de esta mañana el chofer Marcelino Perez, de 32 años de edad, empleado de la fábrica de refrescos "La Suerte" cuando el coche No. T-2355-Manila cayó de costado en una zanja de la calle España, arrojándole a un lodazal. Muy poco faltó para que cayera sobre él las botellas que hechas afios, hubieran clavado en su cuerpo sus pedruzcos puntiagudos como lanzas.



Un hombre misterioso, con el rostro cubierto con una especie de antifaz, surgió como un fantasma en medio de la oscuridad de la noche en el patio del Piarial Ladies Hall, en la calle Dapitan, No. 829 y luego desapareció como un fantasma.

Una lanchita de motor, con alcohol como combustible es el juguete que esta mañana se recibió en las oficinas de la TVT para la exposición de juguetes hechos en Filipinas que los periodistas TVT han abierto, comenzando el 22 de diciembre de este año.

Barco de vela sometido por Rufino José, 337, M. de Santos, Manila.

Lanchita de motor sometida por Pedro Enriquez, 1107, Antonio Rivera, Manila.

Una lanchita de motor, con alcohol como combustible es el juguete que esta mañana se recibió en las oficinas de la TVT para la exposición de juguetes hechos en Filipinas que los periodistas TVT han abierto, comenzando el 22 de diciembre de este año.

Barco de vela sometido por Rufino José, 337, M. de Santos, Manila.

Lanchita de motor sometida por Pedro Enriquez, 1107, Antonio Rivera, Manila.

Una lanchita de motor, con alcohol como combustible es el juguete que esta mañana se recibió en las oficinas de la TVT para la exposición de juguetes hechos en Filipinas que los periodistas TVT han abierto, comenzando el 22 de diciembre de este año.

Barco de vela sometido por Rufino José, 337, M. de Santos, Manila.

Lanchita de motor sometida por Pedro Enriquez, 1107, Antonio Rivera, Manila.

Una lanchita de motor, con alcohol como combustible es el juguete que esta mañana se recibió en las oficinas de la TVT para la exposición de juguetes hechos en Filipinas que los periodistas TVT han abierto, comenzando el 22 de diciembre de este año.

Barco de vela sometido por Rufino José, 337, M. de Santos, Manila.

Lanchita de motor sometida por Pedro Enriquez, 1107, Antonio Rivera, Manila.

Una lanchita de motor, con alcohol como combustible es el juguete que esta mañana se recibió en las oficinas de la TVT para la exposición de juguetes hechos en Filipinas que los periodistas TVT han abierto, comenzando el 22 de diciembre de este año.

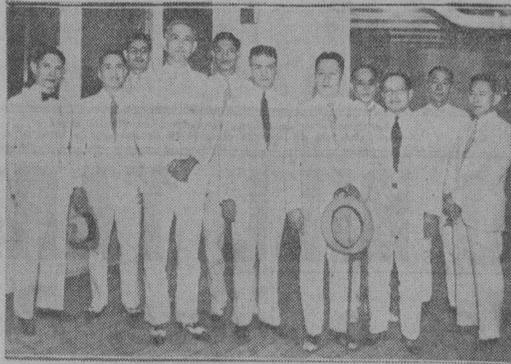
# La Completa Libertad del Pueblo Sera Mi Divisa.-Aquino

## PARTE PARA UNIRSE A LA MISION EN E. U.

Su padre, el general, explica en una entrevista, una tradicion familiar

Por Eusebio Reyes, De "La Vanguardia". Con ocasion de la marcha del senador Aquino a los Estados Unidos, a "La Vanguardia" le cupo anoche la distincion de celebrar dos entrevistas, una, primordial, con el propio senador Aquino, y otra, complementaria, con su padre, el general Servillano Aquino. En sintesis, de la dual entrevista se desprende que el enviado extraordinario de la Legislatura o de la Comision de Independencia, en relacion con la causa filipina, va a la metropoli no s6lo en virtud de las instrucciones recibidas, sino por lealtad a la confianza del pais, al mandato del electorado y a "la tradicion familiar", siendo su divisa la libertad completa de Filipinas.

## El Senador Aquino Parte



Fotografia tomada anoche momentos antes de la marcha a bordo del "Empress of Canada" del senador Benigno S. Aquino para unirse con la mision de independencia en Estados Unidos. De izquierda a derecha estan el Dr. Eusebio Aguilar, el procurador general Cesar Bengzon, el Dr. Roberto Regala, el secretario Rafael Alunan, el director Paulino Santos, el representante Francisco Varona, el senador Aquino, el fiscal general Delfin Jaramilla, el speaker interino De las Alas, el Dr. Victor Buenacmino y el Dr. Jose Fabella.

## Amy Johnson...

(CONTINUACION DE LA PAG. 1) Amy Johnson ya es poseedora de un numero de registros, incluyendo el registro para vuelos femeninos de Australia a Inglaterra. El año pasado llego a Tokio el 6 de agosto procedente de Londres en diez dias y medio mejorando por unas pocas horas el registro para vuelos de aeroplanos ligeros entre las dos ciudades, establecido por Seiji Yoshizawa, el aviador japonés. Regreso por aeroplano. El capitán Millison volvio algunas semanas atras por barco despues de su vuelo epico, solo, desde Irlanda al continente del norte de America, en su pequeño aeroplano "Moth". Habia proyectado un vuelo de ida y vuelta pero renuncio por consejos de su medico.

## Niña Muerta...

(CONTINUACION DE LA PAG. 1) En la denuncia se alega que las citadas autoridades sanitarias, certificaron que la victima del crimen murio de bronco-pneumonia, cuando la verdadera causa de la muerte fué la rotura de dos costillas. Trátase de Felipa Deyro, de 20 años y de Francisco Malabayán, que estuvieron conviviendo como marido y mujer sin estar casados desde hace dos años. Felipa tenía una hija habida con otro hombre, llamada Remedios Dayro, de 3 y medio años de edad. Hacia el 18 de octubre, Malabayán sospechando que su amante no le era fiel, comenzó a mirarla con recio hostilidad que el 18 de octubre de este año, la hirió con un bolo en la frente. Más tarde, al día siguiente, el amante, otra vez atacado por los celos, atacó a la hija de esta, Remedios, pegándole con un pedazo de caña y rompiéndola dos costillas de la parte inferior izquierda. Desde entonces, según la madre, la niña comenzó a echar sangre hasta que el 22 de octubre murio.

## La Policia...

(CONTINUACION DE LA PAG. 1) de azar el juego de "cuajo", los que lo juegan no pueden, pues, ser castigados a menos que se verifique en lugar publico, y en cualquier edificio construido, buque, o parte de los mismos, a los cuales se admite ordinariamente al publico, de acuerdo con lo dispuesto en el artículo 3 de la repetida Ley No. 1757, o en él pierdan más dinero de lo que sus circunstancias económicas lo permitan, según lo preceptuado en el artículo 11 de la misma. Aunque es de azar, no siendo el juego de "cuajo", del cual se acusa a los aquí procesados de haber jugado, uno de los especificados en el artículo 7 de la Ley No. 1757, y no habiendo sido alegado en la querrela ni probado en juicio que el lugar donde se jugó es uno de los mencionados en el artículo 3 de la mencionada ley, la misma es insuficiente por no contener hechos que constituyen una infracción del artículo 3 de la ley No. 1757, ni de cualquier otro artículo del mismo cuerpo legal.

## Temblores...

(CONTINUACION DE LA PAG. 1) los mas fuertes que se han sentido. Uno de los mas recientes temblores fué el registrado en Davao y Surigao, en septiembre de este año, cuando los sismógrafos de Manila oscilaron por una hora y diez minutos. El centro se encontraba tambien en el Pacifico, al Este de Mindanao, y era de origen asimismo tectónico. En Surigao, el temblor de septiembre fué sentido por muchas personas en reposo.

## Simpkus, En...

(CONTINUACION DE LA PAG. 1) go del gobierno, en cuestion de reconocimiento de firmas falsificadas, fué la esta de P300,001 comitido por Wilson contra una gran central. Mr. Simpklus es ruso pero obtuvo carta de ciudadanía americana. Ingresó en el servicio de la policia el 10 de julio de 1911. Nació en Kovna, Rusia. El departamento de policia está preocupado por su estado en el Hospital de San Pablo.

tos conceden una hora para asuntos en pleno y 30 minutos para los de division. Entre las importantes sugerencias del Colegio de Abogados Americano, que ayer estaba representado por el abogado McPhe, figuran la de que la Corte Suprema tenga 3 calendarios, en vez de uno, dos de los cuales seran para asuntos de division y uno para los dos plenos; la de que el escribano del juzgado sea obligado a certificar antes el record y las notas taquigraficas de un asunto antes de requerir el pago de los derechos; y por ultimo la de que en apelaciones cruzadas, o sea entre varias partes, se permita a las mismas a usar una sola pieza de excepciones. El comite revisor, según el Magistrado Malcom, volvera a reunirse dentro de poco y acordara la celebracion de otra audiencia para oír los comentarios del foro y del publico. Los diferentes comites de los colegios de abogados Americanos y Filipinos y de la Liga de Abogados, han sido instruidos a redactar en forma sus sugerencias y someterlos despues al comite. Con el Magistrado Malcom estaban presentes ayer los otros miembros del comite revisor Magistrados Butte y Santos. Muchos abogados han prometido asistir a la proxima reunion del comite.

## CONFIRMACION DE VEINTINUEVE NOMBRAMIENTOS

Maughan, perito en aeronautica; Carmona, presidente del B. Nacional

El senado en su sesion ejecutiva celebrada anoche confirmo 29 nombramientos siendo los mas importantes los del capitán Russel L. Maughan como experto en aeronautica y de Vicente Carmona como presidente del banco nacional y miembro de tres juntas del gobierno. Capitán Russel L. Maughan, experto en aeronautica, desde el 15 de febrero de 1932. Vicente Carmona, para los tres puestos siguientes: Como miembro de la Junta de Prestamos, desde el 8 de enero, 1932; como miembro de los comités de la Benguet Automobile Line y del de Cottages y Equipos en Baguio, creados por la Ley No. 3340, desde el 20 de enero, 1932 y como miembro del comité de la Cantera de los Baños, creado por la Ley No. 3549, desde el 20 de enero de 1932. Manuel Camus, miembro de la Junta de Pensiones e Investigaciones de Maestros para un periodo de tres años desde el 12 de enero, 1932. Samuel F. Gaches, miembro de la misma junta, desde el 12 de enero de 1932. (CONTINUA EN LA PAG. 8)

## Un "Espectro"...

(CONTINUACION DE LA PAG. 1) cepción Luasto de 18 años, Filomena Gimenez de 21 años, y Terrecio Recto de 21 años, eran las que venian de la nocturna excursión en el gimnasio de la universidad pontificia. Desosadas de que la puerta se abrieran pronto llamaron repetidas veces con los nudillos. Balcónaje abajo. Pero en vez de ver la puerta abrirse al conjunto de sus llamadas, vieron al personaje de la oscuridad emerger del patio del dormitorio. Las chicas, presas de pánico lanzaron gritos de terror al mismo tiempo que buscaron su salvación, saltando por el balcónaje que es bajo, haciendo caer en su atollamiento varias macetas y dando lugar a que las que estaban en el dormitorio y todo el vecindario se despertaran por el alboroto. Ante el extraño suceso, las directoras del dormitorio pidieron por teléfono socorro a la policia secreta y la estación de policia de Meisic. Varios agentes, de los más duchos en perseguir a malhechores que se valen de la oscuridad para hacer sus fechorias, llegaron, pero nada lograron aclarar. Todos los rincones del dormitorio fueron examinados y el hombre con antifaz no fué encontrado. Lesionadas. De resultados del susto que se llevaron y el salto que hicieron por el balcónaje, la Srta. Marina Flor sufrió de una lesión en la mejilla izquierda, mientras que la Srta. Filomena Gimenez se hirio en la rodilla derecha. Estas fueron sometidas a tratamiento en el Hospital General. Las demás niñas tambien sufrieron lesiones pero leves.

## Aumenta EL...

(CONTINUACION DE LA PAG. 1) bills de la Legislatura aprobados durante la pasada sesión "sine die" estarán en disposición franca de ser sancionados por el gobernador general dentro del plazo marcado por la Ley Jones y con pleno conocimiento de causa. Con tal fin el gobernador general Roosevelt, como jefe ejecutivo de las islas, lo mismo que el presidente Quezon, como caudillo de la Legislatura, son los hombres más atareados estos días. Unos 50 de dichos proyectos de ley, de los que habia ya recibido copias por anticipado, se hallan hoy bajo estudio por el jefe ejecutivo. Fiel a su politica de aconsejarse por sus consejeros constitucionales, el gobernador general Roosevelt las ha distribuido entre los jefes de departamento con instrucciones de que estos se las estudien y le sometan, despues, el informe correspondiente dentro del plazo prudencial. Por su parte, el presidente Quezon se abstiene de toda ocupación menos perentoria y menos importante para dedicar su estudio al estudio de todos y cada uno de los proyectos que demandan su aprobación. Del ilustre enfermo, en Pasay, se dice que nunca rubrica bill alguno a menos que lo hubiere leído. Una vez se ha autorizado la celebracion de una sesión ejecutiva el senado puede actuar sobre la protesta, siempre que lo desee. El discurso del senador Quirino terminó el debate. Despues de una consulta con uno de los caudillos del senado los senadores decidieron votar sobre la legalidad de actuar sobre la protesta y sobre el aplazamiento de la acción. El informe del subcomité especial para revisar las leyes disputadas indica que el senador Malabayán obtuvo 271 de las 500 balotas disputadas. Se tiene entendido que sumando el total de votos en el segundo distrito, el senador Malabayán sigue a la cabeza.

## Llegaron Esta Mañana



Pasajeros que llegaron esta mañana a bordo del "President Harrison". De izquierda a derecha: John Bockhorst, Richard Maedler y John Dunn, todos de la Fox Film Corporation, que van a los estados confederados malayos; y Mr. y Mrs. Arthur Chafer. Mr. Chafer es gerente de ventas de la Real Silk Hosiery Company de Ohio.

## El Segundo Caso Del Escandalo De Dimiao Se Esta Ventilando

(Servicio Telegrafico) EXCLUSIVO A "LA VANGUARDIA" Tagbilaran, Bohol, 15 de noviembre.—Preguntas dramáticas sobre el honor de una mujer y la revelación sobre cartas intercambiadas entre el acusado y la ofendida caracterizaron la apertura de la vista del asunto de Eufrasia Maguyon contra el supervisor academico Calumpang ante el juez Rich, en relacion con el alegado escandalo de Dimiao. La ofendida manifestó que el acusado se permitió ciertas libertades mientras ballaba con ella y que la amenazó con la expulsión si protestaba. Declaro que cualquiera cosa que dejó de mencionar en las primeras declaraciones juradas ella estaba decidida a declararla ante el juez. Hablo sobre la lucha que sostuvo para poder escaparse del cuarto. "¿Que prefiere usted, ser expulsada o defender su honor?" preguntó el abogado defensor Gullas. Eufrasia enfáticamente declaro: "Naturalmente defender mi honor." Gullas tambien presentó una carta de Calumpang a la testigo en donde decía "Le ruego que diga toda la verdad. Que calga yo muerto si he cometido lo que se alega." A esta carta según Gullas Eufrasia contesto diciendo: "Siempre no poder retirar mis declaraciones juradas." La acusación esta ahora cuidadosamente preparada mas que durante la ventilación del asunto del Dr. Bagabado comoquiera que el asunto de Calumpang se considera como el mas importante y el mas grave.

## Los Azucareros Filipinos Se Preparan A Defender Su Causa

La causa de la industria azucarera de Filipinas será defendida ante el comite de expertos en tarifa que pronto llegará a esta capital procedente de los Estados Unidos, según se acordó en la reunión celebrada ayer tarde por los productores de azucar en el despacho del secretario Alunan. Se preparará un memorando para estos expertos, dandoles datos completos sobre la verdadera situación de la industria local del azucar. Entre los presentes en la reunión de ayer estaban D. Cesar Ledesma, presidente de la Philippine Sugar Association; Amando Avanceña, presidente de la Confederación de Plantadores de Negros; Rafael Corpus, gerente del Banco Nacional; Wenceslao Trinidad, gerente de la Pampanga Sugar Development Company; Salvador Arañeta, un plantador; Jose Yulo en nombre de ciertas centrales; y el representante Felipe Buenacmino Jr., presidente de la central de Nueva Ecija. Buenacmino informó a los azuca-

## Agresiones De...

(CONTINUACION DE LA PAG. 1) to que habia cometido en la casa de Carlul Hajaral se dirigió a la casa de su hermano Maharaja Sawakaw, presidente del distrito mu-

## LA REVISION DE UN PROYECTO HA TERMINADO

El bill de obras públicas vota un presupuesto de P5,060,000

El comite de conferencia sobre el bill de obras públicas completó ayer tarde la revisión del bill que vota un presupuesto de cerca de P5,060,000. De esta suma se han separado P2,000,000 para los proyectos favoritos de los legisladores, comunmente llamado como "pork barrel", recibiendo los representantes nacionalistas P15,000 cada uno, los demócratas P8,000 y los senadores P25,000 cada uno. La oficina de imprenta imprimirá el bill de obras públicas este día para su presentación inmediata al gobernador general. Hasta ayer tarde los miembros de la Cámara andaban a casa del senador Melecio Arranz y del representante Paulino Ybañez, presidentes de los comités de obras públicas de ambas cámaras, respectivamente, con emendaciones referentes a sus proyectos de "pork barrel". Despues de deducir los P2,000,000 para "pork barrel", el remanente de los presupuestos se dedicará a proyectos de administración, en particular de Calumpang, y aprovechándose de la ausencia de este, le robo la escopeta que tenia en su casa con sus municiones. Hajaral era buscado desde hace tiempo por el delito de robo con homicidio por las autoridades de aquí. La acusación esta ahora cuidadosamente preparada mas que durante la ventilación del asunto del Dr. Bagabado comoquiera que el asunto de Calumpang se considera como el mas importante y el mas grave.

## "HAY ALGO MISTERIOSO EN ESTO" DICE TORRE

Cualquiera "pérdida" es una "pérdida" en el Metro politano, añade

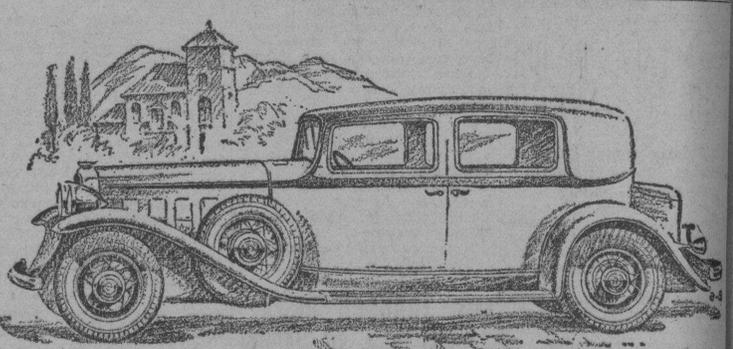
"Lamento haber producido algo ruidoso sobre este asunto, que aparece clasificado como "delito" es y no es aventurado afirmar al publico que hay algo misterioso en alguna parte del to metropolitano de aguas, una corporación publica." Este es el párrafo principal una declaración hecha esta mañana por el concejal Antonio C. Torres hablando sobre el informe emitido por el gerente interino Mack en la reunión de la directiva del distrito celebrada...

## Un Tendero...

(CONTINUACION DE LA PAG. 1) Un cordón de policia ha sido colocado desde la hora de la comision del crimen hasta la 1 de esta mañana en aquellas cercanias para que el chino acometa a otras personas. Un individuo resultó herido esta mañana en un accidente callejero del crimen hasta la 1 de esta mañana. A las 7 de esta mañana el camión T-454-Manila, de la propiedad chino San Ching y guiado por Hong, chocó con una carreta Malabón, guiada por Primitivo Quirino, en las inmediaciones del Pretil de Pretil, Juan Luna, atravesando al suelo a León de Guzman, 45 años, pasajero de la carreta. Guzman resultó herido en la cabeza.

## El Speaker...

(CONTINUACION DE LA PAG. 1) mo se reponga es visitar personalmente la exposición. El discurso del speaker pro tempore de las Alas, versó sobre el proteccionismo que practican otras naciones del mundo, insinuando que los filipinos que prefieren con todo el producto de su poder y de su riqueza su país. Recordó el caso del congresista Hare, cuando estuvo en Filipinas que en cierta ocasión le habia insinuado el trafico de drogas que usaba aquella ocasio, creyendo que lo habia comprado en uno de los puertos del oriente, pero el congresista Hare repuso inmediatamente que el traje que usaba era de algodón, fabricado en su propio estado natal.



## En el BUICK Ocho

El embrague automaticamente operado más la rueda libre—Están regulados por medio de un Botón de Pié.

EL embrague automaticamente operado del Buick— en combinación con la transmisión sincronizada— es un detalle avanzado de ingeniería que se ha hecho con objeto de aumentar la sencillez y placer del manejo, más que cualquier otro invento desde que se introdujo el arranque automático.

La válvula de mando trabaja por medio de un botón en el piso a la izquierda del pedal, y permite el desembrague para el cambio de velocidades con solo oprimir dicho botón con el pie. Soltando el acelerador se obtiene rueda libre—pero siempre bajo control positivo.

Maneje el Buick Ocho de 1932--- Pruebe su Potencia, Velocidad y facilidad de conducción. Pida una demostración hoy.

Automotive Sales Company 2 Isla de Romero

TORNEO DE FUTBOL ENTRE MANILA, CEBU, ILOILO

La P.B.L. Reconsidera Su Decision de Una Serie con los "Philadelphia Royals" ADELANTAN PARA EL CARNAVAL EL TORNEO "ALL COMERS"

SE JUGARA EN ENERO EN VEZ DE EN ABRIL

Dos competidores del Japon seguros de participar; varios de otros paises tambien esperados

El torneo anual de tenis de los "All Comers", uno de los acontecimientos mas importantes de la P. I. Lawn Tennis Association en el que participan ases de la raqueta del Japon, China y otros paises cercanos se celebrara este año durante la semana del carnaval en vez de en abril, como en años anteriores, segun anunció oficialmente esta mañana la P. I. L. T. A. a la Federacion Atletica de Filipinas.

Aduanas Y Trade, Ganan Derrotaron Por 1-0 a Sus Oponentes En La Liga De La Bahia

La Aduana y la Trade School ganaron sus respectivos encuentros en la Liga de baseball de la Bahia de Manila el domingo pasado derrotando a la N. U. y a la Universidad de Filipinas respectivamente por el score de 1-0.

La victoria de la Aduana sobre la N. U. por 0-1 fue posible cuando Aros, tercera base de la N. U., cometo un error en el tercer inning. Safla, primer bateador de la Aduana llego a primera base cuando Aros se retraso en coger un grounder. Ganó la segunda base con un pase. Managlaya, out, Arce a Maravilla. Safla pasa a tercera. Dissar bateo un fly, foul, out hacia la tercera base. out lo paso descaudadamente a Maravilla. Safla llegó a home con esta tirada.

La "Olimpiada En Broma" En El Rizal Field, Resulta Animada

Una "Olimpiada en broma" se celebró el domingo pasado en el Jose Rizal Memorial Field con la participacion de antiguos atletas olimpicos y de otros que ni eran antiguos ni eran atletas.

Una Arrancada En Las Carreras De Belmont



Los competidores en la primera carrera del día inaugural de la temporada hípica de otoño en la pista hípica de Belmont Track, N. Y. en el momento de la arrancada.

Programa Completo de las Carreras del 20 Una carrera especial sera montada por jinetes aficionados del ejercito

Un evento especial que consistirá en una carrera especial en la que tomaran parte jinetes distinguidos del ejercito, sera una de las atracciones principales de las carreras de caballo que el domingo que viene tendran lugar en el hipodromo de San Lazaro a beneficio de la Sociedad Anti-tuberculosa de Filipinas.

N. U. Derrota A La Union Hi Las Niñas De La N. U. Avanzan En El Torneo De La "Small 7"

En un encuentro entre el equipo de indoor baseball de la National University y el de la Union High school en relacion con la "Small Seven", el primero derroto por 11-6 al segundo. El partido tuvo lugar ayer tarde en el Jose Rizal Memorial Field.

La "Olimpiada En Broma" En El Rizal Field, Resulta Animada

Una "Olimpiada en broma" se celebró el domingo pasado en el Jose Rizal Memorial Field con la participacion de antiguos atletas olimpicos y de otros que ni eran antiguos ni eran atletas.

NUEVA LISTA DE Oponentes SE PREPARA

Los visitantes de Filadelfia recorreran tambien Iloilo, Cebu, Zamboanga al venir de Manila

Una petición de reconsideración de la primera decisión de la directiva de la Philippine Baseball League de una absoluta no participación en los encuentros de exhibición que celebrarán en Manila los "Philadelphia Royals" que llegaron ayer a Manila ha sido favorablemente atendida, segun informes extraoficiales, pero dignos de credito obtenidos esta mañana de los circulos beisbolísticos, lo que hace esperar que despues de todo quizas sea, posible ver en accion a los beisbolistas negros contra algunos de los equipos de la P. B. L.

La Trade Invadira Iloilo Con Su Equipo De Beisbol Otras provincias enviaron sus equipos para una serie de encuentros el 24

Equipos de Manila, de Antique y otras provincias cercanas a Iloilo se reuniran en dicha ciudad para una olimpiada en miniatura que se celebrara durante las fiestas del Dia de Accion de Gracias, segun noticias recibidas esta mañana por la Federacion Atletica de Filipinas.

Por de pronto el equipo de baseball de la Trade School de Manila con tres jugadores, y un coach, partirá de aqui antes del 23 de noviembre para una serie de tres encuentros contra los equipos de Iloilo.

Baguio A Manila



William Patterson, Jose Llorente y Ricardo Sarthou que caminando de Baguio a Manila llegaron a la ciudad anoche, despues de un recorrido de 280 kilometros que lo completaron en una semana exacta.

EL TORNEO LIBRE DE GOLF EMPEZARA EL 9

Larry Montes que ahora esta en Japon vendra a defender su campeonato

Uno de los torneos de golf más importantes que se celebran anualmente en Filipinas tendrá lugar este año, como todos los anteriores, durante los días 9, 10 y 11 de diciembre en los links del Manila Golf Club, en Calocan.

Mate Noquea A Kid Javierto

(Especial a "La Vanguardia") Pasig, Rizal, Nov. 14.—Joe Mate, un tiempo orjulo de Malabon y aspirante al título featherweight del Oriente, noqueó el sábado, en el Stadium de Pasig, a su adversario Kid Javierto, en el tercer asalto del encuentro principal señalado para ocho.

PLANES PARA INAUGURARLO EN DICIEMBRE

Sera un torneo anual entre los diferentes puertos de Filipinas

Planes para la celebración de un torneo anual de soccer football entre los diferentes puertos de Manila se hallan ahora bajo estudio por la Federacion Atletica de Filipinas a sugerencia de Iloilo, Cebu y Manila que han ofrecido su completa cooperación para la celebración de este acontecimiento anual que segun todas las apariencias comenzará este año hacia fines de diciembre.

El Dr. Cui tambien informa que estan preparando un equipo combinado de Cebu y San Carlos para competir durante los torneos nacionales.

Rubi-Sison Finalistas

Se Encontraron En Los Juegos Decisivos Del Torneo De La U. P.

Habiendo derrotado a sus respectivos rivales en los encuentros semifinales, Rubi y Sison, se han cualificado para jugar en el partido de campeonato en relacion con el actual torneo de tenis de la Universidad de Filipinas. El partido decisivo sera jugado mañana por la tarde en las canchas de la U. P.

CAMINAN EN 7 DIAS DE BAGUIO A MANILA

Un trio de jóvenes recorren 280 kilometros a pié; llegaron anoche

Completando en una semana exacta su caminata de Baguio a Manila, tres jóvenes, William Patterson, José Llorente y Ricardo Sarthou llegaron ayer a la ciudad.

La Trade Invadira Iloilo Con Su Equipo De Beisbol

Otras provincias enviaron sus equipos para una serie de encuentros el 24

Equipos de Manila, de Antique y otras provincias cercanas a Iloilo se reuniran en dicha ciudad para una olimpiada en miniatura que se celebrara durante las fiestas del Dia de Accion de Gracias, segun noticias recibidas esta mañana por la Federacion Atletica de Filipinas.

Advertisement for MENTHOLATUM featuring a clock and a person, with text: 'Este nuevo Big Ben despierta sin sobresaltar. El nuevo Big Ben no atormenta los nervios, sino que despierta sin escandalizar...'.

Advertisement for MJB Coffee featuring a coffee cup and the text: 'MAS FRESCO en la unica lata "Sellada con Seguridad" El gusto mas exquisito que satisfice—del Café M. J. B. se conserva fresco tal como en ningún otro café—antes de abrirse por la lata al vacío patentada "Sellada con Seguridad"...

Advertisement for MYSOL featuring a bottle and the text: 'Durante los primeros dos asaltos, Javierto llevaba la ventaja por ser mas boxeador que Mate, pegando a Mate con sus puños...'.

Advertisement for SHEAFFER'S pens featuring a fountain pen and the text: 'Cuando Lleguen Visitas... Sirvales "Cosas" Frescas De Su REFRIGERADORA GENERAL ELECTRIC'.

LA VANGUARDIA DIARIO FILIPINO INDEPENDIENTE. Conseguro a la defensa de los derechos e intereses del pueblo filipino. EDITADO POR "TVT PUBLISHING CORPORATION".

INTERMEZZO Parlamentario De Uno a Otro Periodo De Sesiones Legislativas

Por ANA HAW

Lo de De Guzman-Mabanas— Tan nebuloso hoy como ayer

No se recuerda ya, lector, si fué feliz o laborioso, a tiempo o prematuro. Lo cierto es que un parto tuvieron los montes según cuentan.

¿Cómo ocurrió? Con mucho ruido y muchas sacudidas, con tanta expectación como ansiedades. Y ¿qué vino a resultar la prole de las arrugas terrestres? De acuerdo con las crónicas, un roncito. ¿De entonces acá han vuelto a parir los montes?

No, lector, nunca más, lo que demuestra que los montes no son proféticos ni están dados a proezas paternales, como cualquier gobierno centralizador.

En cambio, el Senado ha tenido recientemente su parto, según la prensa. ¿Cómo ocurrió? Con proclama y noticiones, con tanto ajetreco como debates. Y ¿qué vino a resultar la prole de la cámara alta de la Legislatura? Tan estupenda como la de los montes. Es decir, en lugar de roncito, salió un compás de espera. ¿Sobre qué? Sobre la cabeza de cualquiera de estos dos, si es que no de ambos, caballeros: si el ex-senador A. de Guzman, pretendiente, y el senador A. Mabanas, ocupante, de un escaño en el Senado.

Se trata del caso De Guzman-Mabanas que continúa tan nebuloso hoy como ayer. Dicho caso pareció estar en orden el viernes pasado. Se pospuso para la tarde del mismo día. Luego, vino otra transferencia para el sábado siguiente. Después, se acordó nueva aplazamiento para el día de mañana. Finalmente, fue acordado anoche. Y ¿se llegó a una conclusión? ¿Cuál el senador Recto impugnó la actuación del Senado por ilegal, legítima, anticonstitucional. A su vez, el senador Quirón lo defendió fundado sobre precedentes (bajo Harrison y bajo Guzman, ambos ex-gobernadores de Filipinas) y sobre poderes privativos del Senado. Y ¿qué pasó? La actuación decisiva, aplazada para el período ordinario de sesiones del año que viene. Esto es, lo de De Guzman-Mabanas, tan nebuloso hoy como ayer. Sólo que aquí, el "hoy" vale por 8 o 10 meses (de noviembre 1932 a Julio u octubre de 1933) y el "ayer" significa de Julio, 1931 a noviembre, 1932.

De varios bills aprobados.— Causas de su nebulosidad.

El caso De Guzman-Mabanas aparte, por nebuloso, todavía tiene usted, lector, el de tantos bills aprobados últimamente por la Legislatura. ¿Qué tienen de particular todos ellos? Todos, en globo, nada; pero, varios de ellos, sí, señor, algo de particular tienen. ¿Cuál es? Lo siguiente: que de esos varios, ninguno profano, con inclusión del número de imprenta que es de los primeros en enterarse, se halla enterado hasta esta fecha, 15 de noviembre de 1932, o sea, a los 6 días de clausuradas las cámaras legislativas.

Para muestra el cronista citará hoy algunos botones, a saber: Pre-apagados, Reorganización, Estanzamiento, Fondos para Obras Públicas de 1933, Revisión General de Aranceles, etc. Por ventura, los ha visto ya, siquiera de soslayo? No, claro que no. ¿Por qué? Porque le pasará a usted, lector, como pagano, de las cargas públicas, lo que a un marido, como afectado por la infidelidad de su mujer: es el último en enterarse de su desgracia. ¿Cuándo se enterará, al por menor, de tales bills? ¡Solo Dios sabe! Es decir, cuando los mismos salgan del estado de nebulosidad en que se hallan.

¿Bills también nebulosos? Y ¿por qué no, lector? ¿Sabía usted acaso, de una razón para que no lo sean? Todos esos bills, de presupuestos, de reorganización, de obras públicas, de estandarización, de tarifas, etc., suponen cifras, números, cantidades. Las cantidades, los números, las cifras han menester de sumas y restas, y ya sabe usted que ambas operaciones aritméticas, sobre todo, si las hacen unos legisladores, que pudieran ser solones pero difícilmente Pitágoras, se repiten, no dos o cuatro veces, sino tantas cuantas se necesitan hasta que el producto resulte satisfactorio, no para Pitágoras, sino para Solón. Usted preguntará: ¿no tienen los solones el personal experto en aritmética? Si que lo tienen; pero, una cosa es la aritmética de Pitágoras, y otra distinta, muy distinta, la de Solón.

Con el general Aquino. El anterior entrevista tuvo lugar minutos antes de que el secretario Alunan y varios miembros de la familia y amigos fueran al Senado a recogerle y conducirle al senador Aquino a bordo del "Empress of Canada". Ya en el pier número 7, el entrevistador se encontró y, acto seguido, celebró con el general Aquino la otra entrevista.

—Entrevistador.—General, ¿qué quería dar a entender su hijo, el senador Aquino, con eso que él dice "tradición familiar"? —General Aquino.—Verá usted, Benigno (el senador) tenía escasa mente sus 5 años, cuando me vino a casa con vendajes por unas heridas que había recibido. Él, con esa innata curiosidad investigadora, preguntó de los niños de su edad me preguntó por qué estaba yo herido. A lo que yo repliqué: "Es, hijo mío, por deber de familia, ineludible".

—Entrevistador.—¿Por qué? —General Aquino.—Verá usted, Benigno (el senador) tenía escasa mente sus 5 años, cuando me vino a casa con vendajes por unas heridas que había recibido. Él, con esa innata curiosidad investigadora, preguntó de los niños de su edad me preguntó por qué estaba yo herido. A lo que yo repliqué: "Es, hijo mío, por deber de familia, ineludible".

—Entrevistador.—¿Por qué? —General Aquino.—Verá usted, Benigno (el senador) tenía escasa mente sus 5 años, cuando me vino a casa con vendajes por unas heridas que había recibido. Él, con esa innata curiosidad investigadora, preguntó de los niños de su edad me preguntó por qué estaba yo herido. A lo que yo repliqué: "Es, hijo mío, por deber de familia, ineludible".

—Entrevistador.—¿Por qué? —General Aquino.—Verá usted, Benigno (el senador) tenía escasa mente sus 5 años, cuando me vino a casa con vendajes por unas heridas que había recibido. Él, con esa innata curiosidad investigadora, preguntó de los niños de su edad me preguntó por qué estaba yo herido. A lo que yo repliqué: "Es, hijo mío, por deber de familia, ineludible".

—Entrevistador.—¿Por qué? —General Aquino.—Verá usted, Benigno (el senador) tenía escasa mente sus 5 años, cuando me vino a casa con vendajes por unas heridas que había recibido. Él, con esa innata curiosidad investigadora, preguntó de los niños de su edad me preguntó por qué estaba yo herido. A lo que yo repliqué: "Es, hijo mío, por deber de familia, ineludible".

—Entrevistador.—¿Por qué? —General Aquino.—Verá usted, Benigno (el senador) tenía escasa mente sus 5 años, cuando me vino a casa con vendajes por unas heridas que había recibido. Él, con esa innata curiosidad investigadora, preguntó de los niños de su edad me preguntó por qué estaba yo herido. A lo que yo repliqué: "Es, hijo mío, por deber de familia, ineludible".

—Entrevistador.—¿Por qué? —General Aquino.—Verá usted, Benigno (el senador) tenía escasa mente sus 5 años, cuando me vino a casa con vendajes por unas heridas que había recibido. Él, con esa innata curiosidad investigadora, preguntó de los niños de su edad me preguntó por qué estaba yo herido. A lo que yo repliqué: "Es, hijo mío, por deber de familia, ineludible".

—Entrevistador.—¿Por qué? —General Aquino.—Verá usted, Benigno (el senador) tenía escasa mente sus 5 años, cuando me vino a casa con vendajes por unas heridas que había recibido. Él, con esa innata curiosidad investigadora, preguntó de los niños de su edad me preguntó por qué estaba yo herido. A lo que yo repliqué: "Es, hijo mío, por deber de familia, ineludible".

—Entrevistador.—¿Por qué? —General Aquino.—Verá usted, Benigno (el senador) tenía escasa mente sus 5 años, cuando me vino a casa con vendajes por unas heridas que había recibido. Él, con esa innata curiosidad investigadora, preguntó de los niños de su edad me preguntó por qué estaba yo herido. A lo que yo repliqué: "Es, hijo mío, por deber de familia, ineludible".

—Entrevistador.—¿Por qué? —General Aquino.—Verá usted, Benigno (el senador) tenía escasa mente sus 5 años, cuando me vino a casa con vendajes por unas heridas que había recibido. Él, con esa innata curiosidad investigadora, preguntó de los niños de su edad me preguntó por qué estaba yo herido. A lo que yo repliqué: "Es, hijo mío, por deber de familia, ineludible".

—Entrevistador.—¿Por qué? —General Aquino.—Verá usted, Benigno (el senador) tenía escasa mente sus 5 años, cuando me vino a casa con vendajes por unas heridas que había recibido. Él, con esa innata curiosidad investigadora, preguntó de los niños de su edad me preguntó por qué estaba yo herido. A lo que yo repliqué: "Es, hijo mío, por deber de familia, ineludible".

—Entrevistador.—¿Por qué? —General Aquino.—Verá usted, Benigno (el senador) tenía escasa mente sus 5 años, cuando me vino a casa con vendajes por unas heridas que había recibido. Él, con esa innata curiosidad investigadora, preguntó de los niños de su edad me preguntó por qué estaba yo herido. A lo que yo repliqué: "Es, hijo mío, por deber de familia, ineludible".

—Entrevistador.—¿Por qué? —General Aquino.—Verá usted, Benigno (el senador) tenía escasa mente sus 5 años, cuando me vino a casa con vendajes por unas heridas que había recibido. Él, con esa innata curiosidad investigadora, preguntó de los niños de su edad me preguntó por qué estaba yo herido. A lo que yo repliqué: "Es, hijo mío, por deber de familia, ineludible".

—Entrevistador.—¿Por qué? —General Aquino.—Verá usted, Benigno (el senador) tenía escasa mente sus 5 años, cuando me vino a casa con vendajes por unas heridas que había recibido. Él, con esa innata curiosidad investigadora, preguntó de los niños de su edad me preguntó por qué estaba yo herido. A lo que yo repliqué: "Es, hijo mío, por deber de familia, ineludible".

—Entrevistador.—¿Por qué? —General Aquino.—Verá usted, Benigno (el senador) tenía escasa mente sus 5 años, cuando me vino a casa con vendajes por unas heridas que había recibido. Él, con esa innata curiosidad investigadora, preguntó de los niños de su edad me preguntó por qué estaba yo herido. A lo que yo repliqué: "Es, hijo mío, por deber de familia, ineludible".

—Entrevistador.—¿Por qué? —General Aquino.—Verá usted, Benigno (el senador) tenía escasa mente sus 5 años, cuando me vino a casa con vendajes por unas heridas que había recibido. Él, con esa innata curiosidad investigadora, preguntó de los niños de su edad me preguntó por qué estaba yo herido. A lo que yo repliqué: "Es, hijo mío, por deber de familia, ineludible".

—Entrevistador.—¿Por qué? —General Aquino.—Verá usted, Benigno (el senador) tenía escasa mente sus 5 años, cuando me vino a casa con vendajes por unas heridas que había recibido. Él, con esa innata curiosidad investigadora, preguntó de los niños de su edad me preguntó por qué estaba yo herido. A lo que yo repliqué: "Es, hijo mío, por deber de familia, ineludible".

—Entrevistador.—¿Por qué? —General Aquino.—Verá usted, Benigno (el senador) tenía escasa mente sus 5 años, cuando me vino a casa con vendajes por unas heridas que había recibido. Él, con esa innata curiosidad investigadora, preguntó de los niños de su edad me preguntó por qué estaba yo herido. A lo que yo repliqué: "Es, hijo mío, por deber de familia, ineludible".

—Entrevistador.—¿Por qué? —General Aquino.—Verá usted, Benigno (el senador) tenía escasa mente sus 5 años, cuando me vino a casa con vendajes por unas heridas que había recibido. Él, con esa innata curiosidad investigadora, preguntó de los niños de su edad me preguntó por qué estaba yo herido. A lo que yo repliqué: "Es, hijo mío, por deber de familia, ineludible".

—Entrevistador.—¿Por qué? —General Aquino.—Verá usted, Benigno (el senador) tenía escasa mente sus 5 años, cuando me vino a casa con vendajes por unas heridas que había recibido. Él, con esa innata curiosidad investigadora, preguntó de los niños de su edad me preguntó por qué estaba yo herido. A lo que yo repliqué: "Es, hijo mío, por deber de familia, ineludible".

—Entrevistador.—¿Por qué? —General Aquino.—Verá usted, Benigno (el senador) tenía escasa mente sus 5 años, cuando me vino a casa con vendajes por unas heridas que había recibido. Él, con esa innata curiosidad investigadora, preguntó de los niños de su edad me preguntó por qué estaba yo herido. A lo que yo repliqué: "Es, hijo mío, por deber de familia, ineludible".

Portalliras filipinos EL KUNDIMAN

¡Ay de mí si sus ritmos Llego un día a no oír!

A los rayos temblantes de la luna que entre los claros del mangal se filtran.

al sonar de la gárrula guitarra cuyas notas el eco multiplica, errante en un espacio voluptuoso, vagando entre las ondas de la brisa, misterios melancólicos de amores lloira el kundiman.

Y es su lloira la dulcísima cacería donde el grito de un alma se colupla.

fibra del corazón enamorado que se revuelve en ansias y torturas. Es su llanto el sollozo de una virgen, las febles notas de angustiada música.

triste como el del huérfano gimiente que amores busca.

Me traen sus melodías mil recuerdos, y sus sonos revelan una raza ardiente como el sol de los espacios, tímida cual el ave de las ramas.

¡Cuántas veces, al ósculo sonante del aura que en las flores se desmaya, yo percibi, al través de sus arpegios, rumor de lágrimas!

¡Cuántas veces mis oídos halagaron las ráfagas vibrantes de sus quejas, adivinando en cada nota un lloira, y en cada lloira una escondida pena! Oleaje rítmico de mar, su acento, si amores canta, al corazón r. llega y me saben a goces sus acordes, aunque hablen penas.

Y es que el kundiman, oriental y triste, cual los bongales de arrullantes hojas, trae un jirón del pecho en cada rima, lleva un trozo del alma en cada nota: en los espacios misticos se funde con los perfumes que el jardín arroja: son por eso tan lánguidos los cantos, que gime o lloira.

JOSE PALMA

El Triunfo Demócrata Puede Cambiar El Plan de Acción de la Mision en E. U.

(De la "Associated Press")

Washington, 11 de noviembre.— Alentados por la predicción hecha por el senador Hiram Bingham de una pronta y favorable actuación del Senado el mes que viene, los miembros de la misión filipina dijeron hoy que esperarían el regreso a la capital de otros senadores partidarios de la independencia antes de decidir su norma de conducta.

La abrumadora mayoría demócrata en las elecciones presidenciales y del congreso ha dejado en duda a los miembros de la misión y sus aliados en el congreso sobre cuál es la mejor estrategia que deben adoptar.

El senador Sergio Osmeña y el speaker Manuel Roxas no ocultaron su satisfacción de que los victoriosos demócratas se hallaban comprometidos en su plataforma a favor de la independencia pero rehusaron comentar sobre el resultado de las elecciones.

Dijeron que estaban esperando la vuelta de los senadores Harry B. Hawes, Key Pittman, Bronson Cutting y otros que favorecen su causa antes de decidirse por un curso de acción.

Bingham, chairman del comité de territorios y asuntos insulares alentado a la misión con su expresa opinión de que el pendiente proyecto de ley Hawes-Cutting será actuado prontamente por el Senado que lo ha señalado como el primero en la lista de asuntos sin terminar que figuran en el calendario del Senado para el día primero de sus sesiones el 8 de diciembre.

Predijo su aprobación por una considerable mayoría y no creía que el presidente Hoover vetaría este legislatura filipina.

"El senador Aquino lleva consigo las instrucciones de la legislatura definiendo claramente el sentir de dicho cuerpo con respecto a los proyectos que interesan a nuestro país, ahora pendientes en el Senado de los Estados Unidos. Su presencia en Washington reforzará notablemente la labor de la misión que ahora está allá, evitando cualquiera mala inteligencia que pudiera obstaculizar gravemente el éxito de nuestra causa común. Existe una perfecta inteligencia de ideas entre nosotros con respecto a los puntos sobre los cuales él informará a la misión, al gobierno o al congreso de Estados Unidos. Estas ideas son la fiel expresión de la legislatura.

"Comprendo el sacrificio impuesto sobre el senador Aquino al abandonar a su esposa que ahora se halla en estado delicado, y al dejar sus intereses que requieren su atención. Tengo también, en su patriotismo y en su experiencia, que me he visto obligado a pedirle, a pasar de todo esto, para ser el delegado para llevar las instrucciones referentes al deseo de la legislatura, a nuestra misión en Washington y al gobierno y pueblo de Estados Unidos.

"Este sacrificio, estoy seguro, será reconocido por nuestro país. Por mi parte, he incurrido en una deuda perpetua de gratitud a él, no solo como jefe del partido sino también personalmente.

"Le deseo un feliz viaje y un éxito completo. Y pido que brindemos por la Sra. de Aquino la distinguida esposa del senador que comparte el sacrificio impuesto a él por su deber público."

Después de la lectura del mensaje del senador Aquino pronunció su discurso de despedida en que prometió hacer todo lo posible por la causa filipina.

Dijo que en cierto sector de la prensa él ha sido criticado por haber sido seleccionado por el presidente Quezon a pesar de que no habla el inglés. Dijo que aunque no se educó bajo el sistema americano de instrucción, su experiencia en el gobierno le hará capaz para servir al pueblo.

"Espero cumplir el deseo de mi padre que luchó por la libertad en los días de la revolución", dijo el senador Aquino. "Dejo las islas abandonando mis intereses familiares. Con este sacrificio, sin embargo, tendré el placer de ver que mi hijo vendrá al mundo mientras su padre está luchando por su independencia de Filipinas, por su libertad y por la libertad de otros niños."

El presidente Quezon y el senador Aquino tuvieron una larga conferencia ayer tarde durante la cual

CRONICAS de ESPAÑA

La Reforma Agraria No Es De Tipo Socialista

Por JAIME MENENDEZ, Redactor Corresponsal de "La Vanguardia" en Madrid.

Don Ramón Foet, presidente de la Comisión Agraria, y uno de los hombres que más han trabajado para que la República cuente con su nueva legislación agrícola, accede a darnos algunas explicaciones para los lectores de La Vanguardia, las cuales reproducimos fielmente.

La Reforma Agraria—empieza diciendo—necesita para ponerse en marcha un órgano esencial, que es el Instituto del mismo nombre, y además formar el Censo de campesinos a quienes se van a llevar los beneficios de la reforma. Para ello el Ministro de Agricultura debe dictar las disposiciones legales reguladoras de dichos organismos. Creo que para dentro de muy poco está constituido el Instituto y trazadas las normas fundamentales de su actuación. Además, si los beneficios de la reforma han de llegar a los campesinos en el presente año, es necesario que para el mismo mes de octubre se ocupen las tierras con el fin de realizar la siembra de los cereales.

El Instituto, según los principios de ley, debe estar integrado por juristas, técnicos agrarios, economistas y representantes de los obreros y de los propietarios. No se ha querido dar participación en él a los diputados para evitar que tenga carácter político; queremos que sea esencialmente administrativo.

¿Cree Ud. que se tropezará con dificultades para la aplicación de la Reforma Agraria? preguntamos. —La ley tiene la suficiente elasticidad para que el éxito de su implantación dependa en su mayor parte del órgano encargado de aplicarla, si este se constituye rápidamente y actúa con energía no exenta de meditación. El éxito será seguro porque se le facilita material suficiente con las tierras expropiadas a la nobleza, sin que el Estado tenga que contribuir con otro esfuerzo económico que el de facilitar a los campesinos asentados en las tierras los recursos necesarios para la adquisición de útiles y aperos para la realización de las faenas agrícolas.

A los grandes de España se les expropiaron las fincas sujetas a la ley de Reforma Agraria y se les permite únicamente una extensión superficial que no exceda de 300 a 750 hectáreas, según la clase de terrenos. Se les acumulan, para determinar la extensión, todas las fincas que posean en el territorio nacional. Además, a los nobles se les expropiará sin indemnización, salvo en el caso de aquellos que han prestado eminentes servicios a la nación, y a los restantes propietarios se les abona el valor de sus fincas de acuerdo con la renta catastral que sirve de base para la contribución rústica que satisfagan al Estado. Para ello, a medida que aumente la extensión y valor de las fincas expropiadas a una persona, se reduce el tipo de capitalización, que empieza con el cinco y termina con el veinte por ciento. De esta manera se evitará el pago de indemnizaciones cuantiosas a los grandes terratenientes con fincas expropiables de enorme extensión.

¿Con qué medios contará el Instituto para la implantación de la ley? —Para aplicar la Reforma Agraria, se establece en la ley que el Estado contribuirá por lo menos con 50,000,000 de pesetas anuales. Hay que suponer que con el fin de extender la aplicación de la Reforma con la garantía de estos 50 millones se emitan empréstitos que aceleren los beneficios de la reforma a mayor número de campesinos... El Estado está facultado para asentamiento de campesinos, por un plazo máximo de nueve años, en cuyo caso el Estado actúa de mediador entre el propietario y el campesino asentado, asegurando a aquél el 4 por ciento sobre el valor de la finca según las normas que se fijan para los efectos de la Reforma Agraria. Estos campesinos, asentados temporalmente, disfrutarán de la tierra durante un plazo prudencial, a fin de no dificultar demasiado la labor pausada y metódica del Instituto en dar asentamiento definitivo a los desposeídos y de no gravar excesivamente, al principio, los recursos del Estado.

¿Qué carácter se dará en definitiva a la Reforma Agraria? —El Estado no da ni quita la propiedad al campesino asentado. La reforma, no es, pues, ni de tipo socialista ni tampoco de tipo individualista; el Estado no prohíbe ni impone que el nuevo ocupante de la tierra sea propietario. Esto se dejará para otra ley, de acuerdo con lo que recomiendan las realidades del momento cuando llegue la hora de decidir sobre esta importantísima cuestión.

El campesino español es individualista y está muy arraigado en la tierra, por lo que es lógico esperar que querrá convertirse en propietario. Conviene evitar a toda costa darle ahora los terrenos en propiedad, sin embargo, porque podría dejarlos en manos de la usura, con lo que volvería a concentrarse la tierra en grandes propiedades. Una vez que se halle la reforma en marcha y el campesino asentado, llegará entonces el momento de decidir sobre esta cuestión. Sin duda, el campesino asentado se preocupará de enviar a las Cortes diputados que cumplan con sus deseos.

¿No creará la reforma serias dificultades de hacerse precisa la movilización de la población campesina a los lugares donde se hallen las tierras expropiables? —Hay que tener en cuenta que el campesino está muy apegado al terreno en que vive y ha nacido; pero también que la mayoría de los congresos parece estar motivado por un fuerte sentimiento en favor de una república filipina independiente", dijo Bingham a los periodistas.

TRIBUNA LIBRE

ESTA SECCION esta destinada a artículos de actualidad y de interés público. LA VANGUARDIA al publicarlos no se hace necesariamente responsable de todos y cada uno de los puntos de vista que en tales artículos expresen sus autores.

CARTA ABIERTA

Iloilo, 31 de octubre de 1932.— Hon. José Zulueta, representante por el I.er distrito de Iloilo. Mi querido representante Zulueta: Respetuosamente tengo el honor de rogarle por conducto de la prensa, aunque no soy de su distrito y teniendo solo en cuenta la influencia de Vd. y la de su hermano, el senador Hon. Francisco Zulueta, se sirvan presentar un proyecto de ley, tanto en la cámara como en el Senado condonando los recargos por morosidades en el pago de la contribución territorial en la misma forma que se ha hecho recientemente en el caso de la cédula personal. Recurrimos por primera vez a Vd. y a su hermano porque es esta también la primera vez que sufrimos de una crisis monetaria que jamás en nuestra vida hemos experimentado.

No hay a donde recurrir para obtener préstamos de dinero, porque los bancos no quieren dar aun ofreciendo el solicitante las mejores hipotecas, y los prestamistas dan más facilidades a los managers de sus sucursales en las provincias. Confiamos señor y a su hermano el senador, de su magnánima bondad, y generoso corazón puedan ayudarnos en esta ocasión. Con las gracias por anticipado. Soy de Vd. muy respetuosamente

Tomás Remacho de Ayala.

Y por último los rogamos a Vd. y a su hermano, el senador, se sirvan trabajar cerca de la junta directiva del Banco Nacional Filipino para que sean más liberales en la concesión de préstamos, y que den más facilidades a los managers de sus sucursales en las provincias. Confiamos señor y a su hermano el senador, de su magnánima bondad, y generoso corazón puedan ayudarnos en esta ocasión. Con las gracias por anticipado. Soy de Vd. muy respetuosamente

Tomás Remacho de Ayala.

Terrenos expropiables están precisamente en las regiones donde más se ha agudizado el problema, como en Andalucía. Para algunas regiones se hará mucho en el sentido de mejorar su suerte con la realización de la ley presentada en abril (y que el señor Foet nos ocultaba que es ponente de ella, por la excesiva modestia que le caracteriza) para la aplicación inmediata del riego obtenible de pánanos ya estancados, como los de Guadalcacín, Guadalmellato, del Chorro, etc. El Gobierno dispone que los propietarios lleven a cabo las obras agrícolas precisas, como acuequias, etc., que se hallan paralizadas, pues de lo contrario lo hará él mismo sin más demora, quedándose con la plus valía del terreno en vez de dar indemnización adicional al propietario por las mejoras realizadas. Se dispone también la concesión de exenciones a los propietarios que lleven a cabo el alumbramiento de aguas subterráneas, como se hace ya en Valencia, y puede hacerse en muchos otros sitios. Se calcula en muchos millones de litros el volumen de agua subterránea que va a parar al Mediterráneo, donde se han descubierto manantiales de agua dulce. Se procederá también a obras que realizará el ministerio de Obras Públicas. En resumen, se confía duplicar en pocos años la extensión de regadío existente en España.

Otro aspecto importante de la reforma es el que alude al rescata de los bienes comunales. Los antiguos concejos españoles poseían bienes que contribuían a lo que se ha llamado el patrimonio de los pobres o comunales. En el siglo pasado, en virtud de usurpaciones hechas por los elementos poderosos y algunas veces al amparo de las leyes desamortizadoras, se les ha privado de los municipios de aquellos bienes.

—Creo en el éxito definitivo de la Reforma Agraria—termina nuestro distinguido entrevistado—: el Gobierno velará por su exacto cumplimiento, dando al campesino todas las facilidades posibles, entre las que se halla el Banco Nacional de Crédito Agrario, que se va a crear para proporcionar préstamos a las cooperativas que el Instituto fomentará. Se va a revolucionar por completo la economía nacional. La reforma será beneficiosa para el campesino y la nación por igual...

NOTAS EDITORIALES DEBEN SER ATENDIDOS

La secretaría del Senado o de la Cámara de Representantes, haría bien en explicar porque la petición de los comerciantes americanos y extranjeros que han solicitado copias del bill de revisión de la tarifa aprobada por la legislatura en su último periodo de sesiones, no ha de ser atendida con prontitud.

El comercio tiene derecho a saber todas las disposiciones de esa medida para que pueda acomodarse a la nueva situación sin grandes dificultades, o bien para la defensa de sus intereses; y cualquiera demora injustificada daría motivos fundados a la queja de los comerciantes contra la ineficiencia del servicio de las secretarías de ambas Cámaras.

Es de justicia que antes de que se ponga en vigor, el comerciante tenga en sus manos una copia del bill aprobado para su propio guía.

LA PINTAN CALVA

CON motivo de la ley de reorganización que reforma la estructura de nuestro gobierno, se ha insinuado con buenos motivos que la oportunidad es ahora muy propicia para eliminar de nuestra judicatura a los funcionarios judiciales ineptos, venales y corruptos. La ocasión realmente la pintan calva, y si en el pasado nadie tuvo el tesón moral para pedir una investigación que diera por resultado la eliminación de los indeseables, el barrido debe hacerse hoy aprovechando la oportunidad. El ramo de la administración de justicia debe contar en su seno con los mejores elementos, íntegros y capaces de que pueden disponer nuestros gobernantes. Cuando el pueblo se dé cuenta de que hay un gobierno débil capaz de tolerar con su indiferencia tal estado de cosas, su fé en la justicia humana decaerá.

Nuestro deber imperativo es procurar que esa fé no se debilite, que se mantenga sólida e inquebrantable en todo tiempo; inculcar ese grado de saludable confianza que según Bryce tienen los ciudadanos ingleses en sus jueces y tribunales de justicia. De éste modo, las instituciones del gobierno libre se hacen permanentes, el orden social, el amparo del débil contra el fuerte, y la defensa de los supremos intereses del bien público contra las maquinaciones del egoísmo sin freno ni ley de la codicia organizada, están, eficazmente garantizados, y la felicidad humana se hace más asequible.

Solo una crítica austera y razonable puede contribuir a la realización de éste estado de cosas apetecible, y hemos de permitirnos a indicar sinceramente a nuestros gobernantes que en lo futuro no deben esperar ninguna ley de reorganización para llevar a cabo una obra de saneamiento moral de la judicatura, sino que deben estar preparados y dispuestos en cualquier momento a extirpar el mal, matar la gangrena y combatir la hoga allí donde existen, sobre todo cuando el mal afecta a un cuerpo tan importante y esencial para la tranquilidad de la conciencia pública, y la felicidad del más humilde ciudadano, y de la familia, como el de la judicatura.

Digamos sin embargo en honor a la verdad que nuestra administración de justicia se halla compuesta en su mayoría de hombres honrados y capaces, que puede ser orgullo de cualquiera nación. Las pequeñas excepciones solo demuestran que ninguna institución humana es enteramente perfecta, y que solo se puede mejorar por la voluntad de los que pueden mejorarla con su vigilancia y sus buenos principios. Pero sería hartamente lamentable, algo que lastimaría los mas elementales sentimientos de justicia, si nuestro gobierno, sabiendo que hay funcionarios venales y corrompidos, les permitiera retirarse con un retiro honroso, y una gratificación de \$20,000 encima como un reconocimiento a sus servicios y a sus virtudes.

Parte Para...

CONTINUACION DE LA PAG. 2

tas delegaciones e individuos particulares que desfilaron a despedirse al distinguido viajero, se contaban elementos entusiastas de la independencia aún por encima de costosos sacrificios, como el ex-secretario Miguel Unson, el ex-representante Lope Severino y varios más del mismo taller. Detalle adicional: la despedida a bordo, se dejó advertir la ausencia de Doña Aurora A. Aquino, señora del enviado, que está en visperas de ser por segunda vez madre.

—Entrevistador.—¿Querria usted, senador, explicar algo de su cometido. —Senador Aquino.—No es la presente ocasión propicia para repetir frases consagradas sobre cumplimiento del deber o sobre lealtad a la causa sagrada del pueblo.

—Estos son momentos de acción, y de acción definida, así que, en el instante de mi marcha sólo me permito decir que, por tradición familiar y por mandato de mis constituyentes, renovado una y otra vez, desde 1919 en que, por primera vez, fue elegido para ocupar un escaño en la Cámara popular, mi actuación futura está ya claramente trazada como total consagración al deber de obtener del congreso y el pueblo de los Estados Unidos de Norte América, la mejor solución de la causa filipina. La confianza conferida por el pueblo a mi, mediante sus legítimos representantes, será, en la hora de prueba, mi inspiración, y la libertad, la completa libertad del pueblo, mi divisa.

Con el general Aquino. El anterior entrevista tuvo lugar minutos antes de que el secretario Alunan y varios miembros de la familia y amigos fueran al Senado a recogerle y conducirle al senador Aquino a bordo del "Empress of Canada". Ya en el pier número 7, el entrevistador se encontró y, acto seguido, celebró con el general Aquino la otra entrevista.

—Entrevistador.—General, ¿qué quería dar a entender su hijo, el senador Aquino, con eso que él dice "tradición familiar"? —General Aquino.—Verá usted, Benigno (el senador) tenía escasa mente sus 5 años, cuando me vino a casa con vendajes por unas heridas que había recibido. Él, con esa innata curiosidad investigadora, preguntó de los niños de su edad me preguntó por qué estaba yo herido. A lo que yo repliqué: "Es, hijo mío, por deber de familia, ineludible".

—Entrevistador.—¿Por qué? —General Aquino.—Verá usted, Benigno (el senador) tenía escasa mente sus 5 años, cuando me vino a casa con vendajes por unas heridas que había recibido. Él, con esa innata curiosidad investigadora, preguntó de los niños de su edad me preguntó por qué estaba yo herido. A lo que yo repliqué: "Es, hijo mío, por deber de familia, ineludible".

—Entrevistador.—¿Por qué? —General Aquino.—Verá usted, Benigno (el senador) tenía escasa mente sus 5 años, cuando me vino a casa con vendajes por unas heridas que había recibido. Él, con esa innata curiosidad investigadora, preguntó de los niños de su edad me preguntó por qué estaba yo herido. A lo que yo repliqué: "Es, hijo mío, por deber de familia, ineludible".

—Entrevistador.—¿Por qué? —General Aquino.—Verá usted, Benigno (el senador) tenía escasa mente sus 5 años, cuando me vino a casa con vendajes por unas heridas que había recibido. Él, con esa innata curiosidad investigadora, preguntó de los niños de su edad me preguntó por qué estaba yo herido. A lo que yo repliqué: "Es, hijo mío, por deber de familia, ineludible".

—Entrevistador.—¿Por qué? —General Aquino.—Verá usted, Benigno (el senador) tenía escasa mente sus 5 años, cuando me vino a casa con vendajes por unas heridas que había recibido. Él, con esa innata curiosidad investigadora, preguntó de los niños de su edad me preguntó por qué estaba yo herido. A lo que yo repliqué: "Es, hijo mío, por deber de familia, ineludible".

—Entrevistador.—¿Por qué? —General Aquino.—Verá usted, Benigno (el senador) tenía escasa mente sus 5 años, cuando me vino a casa con vendajes por unas heridas que había recibido. Él, con esa innata curiosidad investigadora, preguntó de los niños de su edad me preguntó por qué estaba yo herido. A lo que yo repliqué: "Es, hijo mío, por deber de familia, ineludible".

—Entrevistador.—¿Por qué? —General Aquino.—Verá usted, Benigno (el senador) tenía escasa mente sus 5 años, cuando me vino a casa con vendajes por unas heridas que había recibido.

De la COLONIA ESPAÑOLA

Por Gloria Romero Salas Teléfono 5-19-07

El Sr. D. Pedro Uriarte, rico hacendado español de La Carlota, Negros Occidental, llegó en el vapor "Mayon". Dicho señor embarca mañana para Europa, en el "President Harrison" en disfrute de vacaciones.

En la Catedral de Jaro, Iloilo, tuvo lugar el enlace matrimonial de la Srta. María Luisa Artigas con el Sr. Carlos Camus. Bendijo la unión el Secretario de la Diócesis de Jaro, R. P. Luis Capalla.

Apadrinaron a los nuevos cónyuges la Sra. Da. Luisa Lozada Vda. de Artigas, madre de la novia, y el Capitán de la Marina Mercante D. Ramón Garriz.

A causa del luto que guarda la familia, la ceremonia se celebró en la intimidad.

En el "President McKinley", son esperados en Manila, la Sra. de D. Felipe Ismael, e hijo. Este último fué sometido con éxito a una delicada operación por los Dres. Mayo, en Rochester, Estados Unidos. Para recibir a su esposa e hijo ha llegado el domingo de Iloilo en el "Mayon" el Sr. Ismael.

Día De Angelitos En El Colegio De Santa Rosa

La Asociación de los Angeles del Colegio de Santa Rosa celebró en honor de su excelso Patrón, San Miguel Arcángel, y a beneficio de los pobres, una fiesta en el salón de actos del Colegio a las 4 de la tarde. El programa fue como sigue:

Piano—4 manos—por Lucía Castañeda y Corazon Empleo. Poesías—por Fernanda Belmonte, Carmen Pascual y Carmen de la Torre. "Los Pajaritos"—canto y baile por varias niñas pequeñas. "Al Dulce Nombre de María"—por Carmelita Belmonte. Piano—por Lourdes Varela. Dialogo—por Carmelita Belmonte y Angelina Reyes. Piano—4 manos—por Victoria Vicente y Carmelita Belmonte. El Niño Martín de la Eucaristía—por Victoria Vicente. Danza Gitana—por 4 niñas pequeñas. "La Bella Condesita"—Zarzuela en un acto, por varias niñas. Himno final—cantado por todos los angelitos.

Las organizadoras y artistas del programa fueron exclusivamente los miembros de la asociación, o sean los angelitos del colegio, todas pequeñas, encabezadas por algunas medianitas, como las niñas Victoria Vicente, presidenta de la asociación, Carmelita Belmonte y algunas más. La función resultó un completo éxito.

La nueva Superiora, Rvda. Madre Sor María Jesús Huarte, fué, como siempre, muy atenta para con las personas que presentaron la simpática fiesta. Esta dignísima religiosa ha tomado cargo del Superiorato del Colegio de Santa Rosa hace pocos días, (aunque bien en contra de su voluntad) pues hizo todo lo que pudo por evadirse de un cargo que supone tanta honra como responsabilidad. Sin embargo, por sus meritorios servicios al colegio, primero como secretaria, por varios años después como directora por espacio de más de cuatro años mereció que sus superiores le confirieran tan honrosa posición. Sor Jesús, (como se la llama familiarmente), es natural de Navarra, (Castilla la Vieja), España, y vino a Filipinas, siendo muy jovencita y novicia aun, hace 22 años.

PERSONALES

Víctimas de penosa enfermedad, ha fallecido el 9 del actual, el joven Eugenio San Juan, hermano del Dr. Ricardo San Juan.

En disfrute de vacaciones, han llegado a Manila, la Srta. Martina de Leon y la Srta. Matilde Escoto de Leon, presidenta y secretaria, respectivamente, del Club de Mujeres de Bacolor, Pampanga.

La Asociación Musical De Iloilo Organiza Un Concierto Esta Noche

A las 8:30 de esta noche, 15 del actual, los miembros de la Asociación Musical de Iloilo darán el séptimo concierto de la serie 1932-1933, en la residencia de Mr. Courtney, edificio del Hongkong Bank, calle Progreso No. 12. Serán concertistas, Mrs. G. M. Alexander, Miss Frieda Appel, Sra. Corazon L. de Arcenas, Mrs. H. M. Bigelow, Mrs. Alva Hill, Miss Pauline Holland, Sra. Marcela Lopez Kabayo, Srta. Benita Lopez, Mrs. Ruth S. Meyer, Rev. E. Bigelow, Mr. H. A. Courtney, Sr. Jose Garcia, Dr. Doroteo Kabayo, Dr. Francisco Klavko, Dr. P. Meyer, Rev. D. F. Petron, Sr. Joaquín L. de Silos, Rev. Fr. Mariano Sapina, Sr. Antonio Yussay.

El programa, selectísimo, lo formarán notables piezas de los siguientes autores clásicos: Chopin, Friedberg, Schubert, Denza, Grieg.

LA VANGUARDIA

PAGINA SOCIAL

LA VANGUARDIA

Para 'Srta. Filipinas'



Señora LUISA ALDEGUER

Un nuevo nombre se ha agregado a la lista de candidatas nominadas por suscriptores de La Vanguardia para candidata oficial en el concurso de Miss Philippines y reina del Carnaval de 1933. La nueva contendiente es Luisa Aldeguer, una de las socias más destacadas de la sociedad Kahirup. Su nominación se ha registrado este día, y desde hoy figura como una de las contendientes para la selección de la Candidata Oficial de La Vanguardia a Señora Filipinas de 1932. El periodo de nominaciones para Candidata Oficial de La Vanguardia se cerrará a las 11:00 a. m. del sábado 3 de Diciembre, 1932.

Muchos concurren al banquete de Ex-alumnos de Santo Tomas

Numerosas personas conocidas formaron la lista de conmensales en el banquete de ex-alumnos de la Universidad de Santo Tomas celebrado anoche en el Paraninfo de la institución, en Silucan. Pronunciaron discursos el Rector de la Universidad M. R. P. Serapio Tamayo, quien habló de la sabiduría de San Alberto Magno; el Rev. Padre Silvestre Sancho que disertó sobre el destino de la juventud; y el Dr. R. Lopez. Entre los conmensales, se hallaban, el Secretario del Interior Horacio Ventura, el Dr. Proceso Gabriel, el Dr. Alejandro Albert, el Rector de Letran Rev. Padre Juan Ylla, el Dr. Castro, decano de la Facultad de Medicina, el Representante Cabahung, el Representante Cuenco, el arquitecto Nakpil, el arquitecto Fernando Ocampo, el Dr. Canizares, el Juez Locsin, y el decano Felisiano Feria, de la Facultad de Derecho. El Dr. Hermenegildo Sevilla y el Sr. Ramos, de la Asociación de Ex-Alumnos de Sto. Tomas, fueron los organizadores del banquete.

Huesped De Honor



Dolores

Celebra Su Fiesta

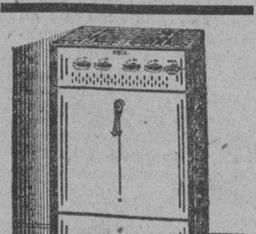
Una de las hermosas chicas del distrito de Santa Ana, muy conocida en obsequio a ellas, esta noche, 15 da en nuestros círculos sociales, actuará de anfitriona esta noche, en una reunión social que promete ser muy concurrida y amena. Esta señorita es Dolores Torrente, la cual, queriendo celebrar su cumpleaños al lado de sus amigas, ofrece un "party" de Noviembre. La fiesta tendrá lugar en la misma residencia de Lolita Torrente, en la calle Imbernes, Santa Ana. La Srta. Torrente ha invitado a muchos amigos y amigas para que compartan con ella en los regocijos de la fiesta.

Teresta del Rosario, Benedita Makaisa, Juana Cortes, Rosario Nadal, Conchita Gonzalez, Melchora Conrado, y Luz Mercado. La fiesta está señalada para el sábado 19.

La Señorita Paeta de los Reyes, Miss Philippines de 1929, que ha sido invitada para ser huésped de honor en la fiesta de aniversario de los 'Good Fellows', de la City Y. M. C. A. La reunión consistirá en recepción seguida de baile. Paeta será también una de las madrinas de la fiesta. Las otras madrinas son: Dra.

Lauriat Cooking School

Dirigida por la Srta. Hilaria de Lusonghap Dan lecciones todos los Miércoles plato chino; todos los Viernes Plato Europeo y Repostería; todos los segundos Viernes platos montados, 911 Pennsylvania.



Una Hermosa y Moderna Cocina de GAS De Precio Moderado Veala En La Manila Gas Corporation

Dr. Francisco F. Aguado

DENTISTA Diagnóstico y Tratamiento Terapéutico y Quirúrgico de la Piorreia. Unidades Maryland y Pennsylvania. E. U. A. Tel. 2-71-87. Horas 8-12 y 2-6 Tel. 2-71-87 Samanillo Bldg., 619 Escalita

Hermosa velada en honor de Sta. Cecilia el 22

Nieves Tan, Agoncillo, Vaca, Pura Villanueva Y Otras Tomarán Parte

Los amantes de la buena música tendrán nueva ocasión de oír a las mejores concertistas del Colegio de Santa Escolástica en una grandiosa velada en el "Saint Cecilia's Hall", señalada para la tarde del martes, 22 del actual, a las 5:00, en honor a Santa Cecilia.

Se tocarán en este acto solamente leyendas y baladas de autores cumbres, incluyendo dos preciosas obras compuestas por Sor Secl (nee Adelaida Donato) y Srta. Barbara G. Cuaycong, ambas graduadas en el colegio con el título de Bachelor of Music. La Srta. Gilda Klavko, cuya graduación para el grado de "Teacher of Music" está señalada para el próximo marzo, tocará la "Balada" de la Srta. Cuaycong. La Prof. Eufemia Evangelista se encargará de la interpretación de la "Balada" de Sor Cecil.

Otras pianistas que tomarán parte en este recital, son, las profesoras Barbara G. Cuaycong, Leonarda Ocampo, Pura Lacson de Villanueva, Anita Vaca y Amanda Cabrera. Otra graduanda, Srta. Beatriz Ortaliz, tocará una leyenda de Liszt. Su concierto de grado tendrá lugar también en marzo. La Srta. Eugenia Agoncillo que raras veces aparece ante el público, se ve precisada, esta vez, a tomar parte en la velada, para demostrar no solo el amor y cariño hacia su Alma Mater, sino también para contribuir con su cooperación al éxito de la fiesta. En que consiste su participación, es cosa que se reserva como una agradable sorpresa al público.

La Srta. Nieves Tan, una cantante consagrada, deleitará al público con su exquisita voz interpretando trozos clásicos. La Srta. María Vaca, una declamadora de fama, recitará un hermoso poema en inglés. El concierto se cerrará con la entonación de un himno a cargo del nutrido coro de niñas del colegio.

Durante el intermedio de veinte minutos, entre la primera y segunda partes del programa, las colegiadas benedictinas darán agradables sorpresas al público.

Almas de esta fiesta son la Rev. Madre Superiora Sor Pacifica, Gerding y la Rev. Madre Baptista Battig, Sub-Superiora y Directora de la Academia de Música del colegio.

Importante Reunión De La Federación De Medicos Privados

La Federación de Medicos privados de Filipinas celebrará una convención el día 16 de noviembre de 1932 (mañana), a las doce de la mañana en los altos del Tom's Dixie Restaurant, Plaza de Gotti. En esta convención se discutirán cuestiones muy importantes relacionadas con la profesión médica en Filipinas.

Todos los galenos privados en Filipinas, quedan cordialmente invitados a asistir a esta Convención de la Federación de Medicos. Durante la convención se elegirán a los nuevos dignatarios de la asociación.

Concurrentes a las Bodas de Oro Pilapil-Hieras

Entre los numerosos concurrentes a la celebración de las bodas de oro de Don Casimiro Pilapil y Doña María Hieras, se cuentan los siguientes: Mons. Guillermo Finemann, Mons. Francisco Reyes, RR. PP. Candido Velasco O. P., Jose Fernandez C. M., Joaquin Inza, Sabinio Martinez O. P., Gabriel Salaverria, Simeon Gutierrez, Martin Zillig S. J., Juan Almaro, Pastor Santiago, Provincial de Recoletos, Prior de Beneditinos, Pedro Rosa O. P., Paulino Garcia O. S. B., Juan Anguila S. J., Joaquin Uzuabaga A. R., Rafael Villanueva, Luis Recarte A. R., y Eulogio San Juan; Dr. Augusto Cortes, Dr. Conrado Potenciano, Dr. Pedro Narciso y Srta. Dr. José Ma. Delgado y Srta. Emeterio Barcelona y Srta. Dr. Regino Padua y Srta. Dr. Rafael Perez y Srta. Lucilo Fernandez y Srta. Luis Gaskell y Srta. Jose de Jesus y Srta. José Pilapil y Srta. Nicolas Agresor y Srta. Amanda Calleja y Srta. Casimiro Ang y Srta. José J. Amora y Srta. Gonzalo Valentin y Srta. Da. María I. de Ocampo, Salud O. de Mitra, Rosario G. Vda. de Basa e hija, Paula Varela, Aurelia Vda. de Alcuaz, María Vda. de Gonzalez, Aurora de Guerrero, Josefa David, Fausta Vda. de Leyco, Concepción Natividad, Teresa C. Vda. de Quema, Virginia de Vera, Paula de Uy Yet, Juliana M. de Florentino, Gliceria A. del Rosario, Alejandra Torres, Pilar Torres, Estela Gonzalez-Lloret, Conchita Basa, Leonor de los Angeles, Consuelo Arnetta, Patrocino Velez, Pilar Garrido, Mercedes By-quia, María Crisologo, Concepción Leyva, Vicenta Fabie, Valentina Fabie, Constanza Florentino y Hnas. Adela Paterno, Natividad Romero, Paeta Ventura, Blasica Revilla, Leonor Crisologo, Concepción Herbosa, Anita Mañalac, Mercedes Arcillas, Trinidad Arroyo, Macaria Mañalac, Eugenia Natividad, Cristina Ang y Hnas. Soledad Figueroa, Socorro Figueroa. (CONTINUA EN LA PAG. 6)

Ciento sesenta amateurs contendieran en el certamen musical anual de las escuelas el dia de Accion de Gracias

Animado party de Rosarito Pellicer



La niña Rosarito Pellicer organizó un "children's party" en la residencia de sus papas con motivo de la celebración de su cumpleaños. La fiesta resultó muy animada. En la fotografía aparecen algunos de los pequeños concurrentes: Dado Gonzalez, Nieves Moran, hermanas Mateu, Penitencia, Gleisserman, hermanas Balmori, Carmencita Lopez, hermanas Gavita, Calles, hermanas Sanchez, hermanas Concepcion, y Cita Gonzalez. Rosarito Pellicer cumplió diez años de edad.

El gran concurso durara hasta el 26 de Noviembre

Organizaciones Orquestales Y Glee Club Entrarán En La Contienda

Con 163 participantes pertenecientes a trece escuelas superiores, el cuarto certamen de música clásica entre escuelas se celebrará el día de Accion de Gracias en el auditorium de la Escuela Normal de Filipinas.

El certamen consistirá en solos de canto para niñas, solos de canto para niños, duos mixtos, duos de niños, duos para niñas exclusivamente, cuartetos de niñas, cuartetos de niños, cuartetos mixtos "glee clubs" entre niñas, niñas y mixtos, solos de violín, piano, guitarra, instrumentos musicales de cuerda, violoncelo, corneta, clarinete, duos de violín, y orquesta.

Las escuelas que participarán son las siguientes: Araullo High school, Arellano High school, Bulacan High school, Batangas High school, Escuela de Sordomudos, Mapa High school, Escuela Náutica, Nueva Ecija High school, Pangasinan High school, Rizal High school, Tayabas High school, Torres High school y la Escuela de Artes y Oficios.

El primer certamen anual celebrado en 1929 resultó un completo éxito. El siguiente año, 1930, la Arellano High School se llevó la palma, mientras que en el tercero que tuvo lugar el año pasado, salió vencedora la Bulacan High school. A juzgar por los preparativos que se están llevando a cabo, el certamen de este año será más reñido y más animado que los de otros años. Gran parte del éxito de estos concursos se debe a los infatigables esfuerzos desplegados por la Srta. Petrona Ramos, supervisora de música de la oficina central de Educación, y de la Srta. Gregoria Rodil, primera supervisora de música de las escuelas de la ciudad de Manila. Profesores y músicos eminentes compondrán el Jurado.

Los conciertos se verificarán en los siguientes días: 23 de noviembre, a las 7:30 p. m.; 24 de noviembre, a las 9:00 a. m.; 24 de noviembre, a las 7:30 p. m.; 25 de noviembre, a las 9:00 a. m.; 25 de noviembre, a las 7:30 p. m.; 26 de noviembre a las 9:00 a. m.; y 26 de noviembre, a las 7:30 p. m.

tantos fueron obsequiados por la festejada con un almuerzo y una merienda.

La Srta. Contuan recibió muchas felicitaciones de sus amistades en Tondo y otros arrabales de la capital.

Rumbosa boda en Concepcion, Malabon



Srta. SAGRARIO PLATA y Sr. RICARDO TAGORETA

Una de las rumbosas bodas celebradas en Malabon tuvo lugar el domingo pasado en la Iglesia Parroquial de Concepcion, siendo contrayentes, la Srta. Sagrario Plata y señor Ricardo Tagoreta, ambos de familias conocidas en Calocan. La fiesta nupcial se celebró en la residencia de la novia con la concurrencia de numerosos invitados de Manila, Calocan y Malabon. En la fotografía aparecen los nuevos esposos juntamente con sus padrinos, Don Isaias Celis y Doña Monica Villavicencio, y el sacerdote oficiante, Rev. P. Pedro Domingo.

Cumpleaños

La Srta. Aurela Contuan, conocida dama del distrito de Tondo, celebró su cumpleaños el domingo pasado con una reunión familiar que duró todo el día, en su residencia en Moriones, Tondo. Los visitantes del alma del finado, una misa de requiem en la Iglesia de los Padres Benedictinos, a las 6:00 a. m.

Dry-Kona-Cleaning "KONATING" contra las polillas y lavado de seco al mismo tiempo. TEL. 2-35-29 LLAMENOS HOY EL DISTINTIVO DE LA LIMPIEZA



Emocionando al mundo!

Manila Grand Opera House. Compañía Española de Zarzuelas y Revistas. Martes, 15 Nov. 9a. de Abono: KATIUSKA (A petición del publico). Miércoles, 16 Nov. (Noche) Extraordinaria EL HUEVO DE COLON (Impropia para señoritas). Jueves, 17 Nov. 10a. de Abono: Exteno del Jugaste Comico de Muños Seca LA OCA (Obra de actualidad que se desenvuelve sobre el comunismo en los pueblos de Andalucía dentro del actual regimen Español). BUTACAS: P2.00 y P1.50—ENT. GENERAL P40c. Expendio: Mira Hermanos, Crystal Arcade, de 10 a 12 a. m. y de 3 a 6 p. m.

Descuento Especial Desde el Nov. 16 20% Zapatos Recien Llegados "W. L. Douglas" Mayores Valores Precios Más Bajos. LOS MAYORES VALORES POSIBLES en Calzados para Señoras y Caballeros A LOS PRECIOS MAS BAJOS. H. ALONSO 105 Escolta Tel. 2-13-57

Mas Brillo! Es Facil cuando Ud. usa el SOLARINE para pulir metales. Da lustre al bronce, níquel y toda clase de metales--- Da resultados inmediatos. Cómprelo de su almacén o establecimiento de ferreteria.

LA PETITE PAREE 531 A. Mabini GRAN SURTIDO DE CHIFON Y CREPE DE CHINA TRAJES DE NOCHE con pequeños abrigos y esclavinas que hacen juego, a propósito para bailes de etiqueta y usos de noche. P25.00 y P30.00 VESTIDOS DE SPORT DE CREPE DE CHINA P10.00 y P12.00 VESTIDOS PARA NIÑOS PARA "PARTIES" con sombreritos que hacen juego P5.00 TRAJESITOS PARA NIÑOS LOS MEJORES VALORES PARA LAS FIESTAS DE LA TEMPORADA.

# NOTICIERO RELIGIOSO

Martes, 15 de noviembre  
Calendario de hoy: Ss. Alberto Magno, Eugenio arz., m., Leopoldo c., Navito, Gertrudis y Elisa vv.

## Triduo Y Novenario A S. José En La Iglesia De Recoletos

La comunidad de PP. Recoletos en unión con la Archicofradía de San José celebra un solemne triduo y novenario a su excelso patron los días 18 al 26 de noviembre. Día 18—Comienzo del Triduo y Novenario: Todos los días del Triduo y Novenario se dirán Misas rezadas cada media hora desde las 5:00 hasta las 7:30 de la mañana, siendo la de las 6:00 cantada sin ministros en el altar propio de San José. A las 8:00 se cantará todos los días Misas solemnes.

La función de la tarde durante el Novenario comenzará a las 5:45, excepto el último día, con el rezo del Santo Rosario, cantándose la Letanía con orquesta; seguirán la Novena, los Gozos cantados, Sermon y Aviflora del Santo, terminando con la adoración de la Reliquia.

Exposición.—Su Divina Majestad está expuesta durante el Triduo y Jubileo de Cuarenta Horas. Día 20.—Último del Triduo: Los cultos de la tarde de este día terminarán con la procesión del Santísimo por los claustros.

Continuará durante el Novenario la Exposición del Santísimo Sacramento. Día 26.—Festividad de la Archicofradía y último día del Novenario: A las 6:00 de la mañana se celebrará por el M. R. P. Provincial de Recoletos la Misa de Comunión General de Damas, Caballeros y Asociados Josefinos y de todos los fieles devotos de San José.

A las 8:00 de la mañana, Misa solemne, con sermón; misa que se aplicará por todas aquellas personas que han contribuido al mayor esplendor de la fiesta.

La función de la tarde de este día comenzará a las 5:00, para dar lugar a que la procesión salga a la hora fijada. Consistirá la función en el rezo del Santo Rosario y Novena.

Congregación: El mismo día, después de la procesión, todos los Asociados Josefinos renovarán su consagración al Glorioso Patriarca San José. Acto seguido un Coro de bellas niñas presentará al Santo y ofrecerá ante su veneranda imagen ramilletes de flores, símbolo de las virtudes cristianas, pronunciando sentidos versos alusivos al acto.

Procesión: Como digno remate de estas fiestas a las 5:30 de la tarde del día 26, saldrá la solemne procesión por la puerta principal, recorriendo las calles de Recoletos, Magallanes, Victoria, Solana, Real, Letrán, Beaterio y Cabildo.

Fueron elegidos para formar la Directiva de la Archicofradía de San José, Intramuros, en las elecciones del 30 de octubre, bajo la presidencia del R. P. Fr. Leandro Nieto, Prior del Convento y Director Espiritual de la Archicofradía, los siguientes caballeros: Dn. Ambrosio Durango, Presidente; Dn. Mamerto Tiano, Secretario (teólogo); Dn. Mariano Herrera, Tesorero; Dn. José del Castillo, Conciliario; Dn. Esteban del Rosario, Conciliario.

EN STO. DOMINGO  
En honor al nuevo Santo y Doctor de la Iglesia, San Alberto Magno, los PP. Dominicos, la Universidad de Santo Tomás y el colegio de San Juan de Letrán celebran hoy hasta pasado mañana 17 un solemne triduo en la iglesia de Santo Domingo. El día 18 a las 5 de la tarde habrá una velada en el colegio de Letrán.

Hoy, Fiesta de San Alberto: A las 8 de la mañana hubo misa de Pontifical por el Excmo. Sr. Delegado Apostólico Mons. Guillermo Plani, con asistencia del Claustro Universitario con las insignias de grado, alumnos de la Universidad y Colegio de Letrán y representaciones de las corporaciones religiosas.

Del penegrico estuvo encargado el M. R. P. Casimiro Lladoc, Vicario General de la diócesis de Nueva Cáceres.

Después de la misa se dió a besar la reliquia del Santo.

Esta tarde comenzarán los cultos a las cinco y media con la exposición del Santísimo cantándose el "Adoro Te Devote", a cuatro voces iguales solas de J. Beltrán; Rosario, al que seguirá el sermón por el M. R. P. Salvador Rodríguez, franciscano.

Terminado el sermón, el Excmo. Sr. Arzobispo de Manila, Mons. Miguel O'Doherty dará la bendición con el Santísimo, asistido por PP. Franciscanos, cantándose el "Tantum Ergo" a tres voces mixtas con acompañamiento de órgano, del R. P. Luis Iruarizaga, C. M. F., terminando con el himno del Santo.

Día 16: A las 8 misa cantada; por la tarde como el día anterior predicando el M. R. Fr. Pablo Gomez, Agustino, el Excmo. Sr. Obispo auxiliar de Manila, Mons. Guillermo Finemann, asistido por PP. Agustinos, dará la bendición con el Santísimo.

Día 17: Por la mañana como el día anterior; por la tarde, después del Rosario, predicará el M. R. P. Fr. Manuel del Val, Recoletos. La bendición y reserva del Santísimo la hará el Excmo. Sr. Arzobispo de Borsario, Mons. Pedro J. Hurtil, asistido por PP. Recoletos, terminando los cultos con un solemne "Te Deum".

EN SAN IGNACIO  
Esta tarde a las 5:30 función de las Marías en San Ignacio encar-

**M. SOTELO**  
AGENTE COMERCIAL  
Comisiones y Consignaciones  
P. O. Box 137, Iloilo.

## ESTAN OPUESTOS A LA REDUCCION DE LOS SUELDOS

Los ediles impugnan una recomendación hecha por Piatt

El jefe Piatt, del departamento de Policía, ha recomendado una reducción general de sueldos de todos los miembros de la policía, de acuerdo con una orden del alcalde sobre la economía que se debe seguir para afrontar el bajón de los ingresos con motivo de la crisis. Se trata de hacer una economía en el departamento de policía, de unos P130,000.

Esta actitud del jefe de policía encuentra, sin embargo, fuerte oposición entre los miembros de la junta municipal, quienes no están conformes en reducir salarios, a menos que este paso sea inevitable. Los concejales favorecen grandes cortes en los gastos, pero no la reducción de sueldos, según se ha indicado en la junta municipal.

En relación con esta cuestión se ha explicado por un funcionario de la policía, que la reducción de sueldos se ha recomendado porque la partida de gastos del departamento, diferente de los sueldos, "apenas llega a cien mil pesos", y si se reduce aun esta suma, el servicio puede sufrir perjuicios.

Tal como está el asunto, se presenta la alternativa de reducir sueldos o reducir el personal.

## Matones Armados Caen En La Red De La Policía Contra Gente Maleante

Otro grupo de matones, vagos y ladrones cayó el viernes en la campaña de la policía contra la gente maleante en Manila, y entre estos dos llevaban el uno un puñal y el otro un cuchillo. Estos son José Caña, de 24 años de edad, que fue arrestado en la intersección de Anda y Solana en Intramuros, por los policías Agapito Cruz y B. I. Lorenzo, y Aurelio Patrocinio, cogido por los policías Castro y Ciriaco, en la calle Potenciana. Todos los cogidos fueron denunciados a la fiscalía.

## Adhesiones a Los Festejos Por Bonifacio

El Comité Ejecutivo Nacional de Festejos del Día de "Andrés Bonifacio" ha recibido adhesiones de las organizaciones abajo descritas que tomarán parte en la gran parada que tendrá lugar en la tarde del día 30 de noviembre de 1932.

- 1.—Kusang Bantay-Nayon sa San Antonio, banda de música y miembros.
- 2.—Gumising Ka Na.
- 3.—Kalipunan Ng Mga Barbero sa Philipinas.
- 4.—Bantay-Sunog sa Nayong Augustinas.
- 5.—Círculo Obrero.
- 6.—Lupon ng "Araw ni Bonifacio" sa Antonio Rivera at Tayaman.
- 7.—Mabuhay.
- 8.—Sing Sing Club.
- 9.—Pag-Ibig sa Sarili.
- 10.—Kaligay, Samahan ng taga-Gagalangin.
- 11.—Pamasong Tagalog.
- 12.—Philippine Boy Scout.
- 13.—Matandang Dimas - Alang, banda de música, carroza y miembros.
- 14.—Club sa Bagong Pulo sa Tundo.
- 15.—Círculo Cívico.

**Cada Pluma debe pasar once rígidas inspecciones antes de ajustarse al cañón de la Parker Duofold. La minuciosidad de manufactura garantiza la facilidad para escribir.**

De venta en los mejores establecimientos



La Pluma de FACIL Escritura

**Parker Duofold**

## Venta Especial de JABON IVORY en el Philippine Grocery-114 Villalobos

Precios Bajos—Compre una docena de este famoso jabón: el Ivory de tamaño grande es para el baño—"Guest" o de tamaño pequeño es para la cara y manos.

Guarde los envoltorios del Ivory

Pida el Catálogo de Premios que le dirá cómo puede Vd. obtener valiosos regalos a cambio de los envoltorios del Ivory.



## COMO GASTA SUS FONDOS LA CRUZ ROJA EN EL PAIS

El capítulo local publica el "budget" para el año que viene

Sabedores del hecho de que las personas que contribuyen al sostenimiento del Capítulo de Filipinas de la Cruz Roja Americana, ansían naturalmente saber a donde va su dinero y si se invierte de un modo adecuado, los funcionarios del Capítulo, como los de cualquiera otra organización, sea esta comercial o gubernamental, tienen su presupuesto anual y velan por que este presupuesto sea seguido estrictamente, con las concesiones debidas para los gastos extraordinarios en el caso de grandes calamidades, según se ha indicado hoy.

Típico de los "budgets" anuales que el Capítulo, prepara es el de este año, en el que se demuestran los gastos de los diferentes departamentos y servicios, como sigue: Administración, P68,900; Sanidad y Enfermería, P68,900; War and Home Service, P25,900; Servicio de abastos, P4,000; Alistamiento y desarrollo, P9,500; Para desastres menores, P25,000; Rehabilitación de leproso, P13,150; Ayuda a la Sanidad y los ramales de enfermeros, de la Constabularia. Estas ansiedades no se calmaron hasta que se recibió un telegrama del Capitán Page, inspector de Surigao, dando cuenta del hallazgo del teniente Hipe y de sus tres soldados.

## Roosevelt Contribuye



Arriba se ve la copia fotostática del cheque del gobernador general enviado al tesoro municipal de Calamba, como su contribución para la erección de un monumento y parque en el pueblo natal del héroe filipino, Dr. Jose Rizal.

Con el apoyo del gobernador general Roosevelt, el plan de erigir un monumento y un parque adecuados en memoria del patriota y mártir filipino, Dr. Jose Rizal, en su pueblo natal, Calamba, Laguna, podrá realizarse pronto cuando se lance el mes que viene la campaña que hará el pueblo de Calamba para recaudar P75,000 con que llevar a cabo el plan.

El gobernador Roosevelt fue el primero en contribuir a estos fondos, enviando su cheque por P50 al tesoro municipal de Calamba. El gobernador general al mismo tiempo rindió un tributo al mártir filipino en una carta al concejal E. C. Shinyo, chairman del comité de monumento por el Dr. Rizal, que lee como sigue:

"Cuando yo era un niño hace 30 años, había en mi cuarto una traducción en inglés del 'Noli Me Tangere' que mi madre había comprado para mi padre.

"Jose Rizal es realmente uno de los personajes buenos en la historia. Era un hombre de una habilidad notable y diversa y de un brillante talento. Combinado con esto, tenía una gran disposición. No conozco de ningún detalle de su carácter que mas apele como su traducción de los cuentos de hadas del alemán para sus sobrinas y sobrinos. Finalmente desde luego era un patriota grande y valeroso, y humanitario.

"Para mí, aquel día en la Luneta, cuando como un hombre vestido de luto, usando un sombrero redondo, marchó sin titubeos a su muerte, rodeado por filas de soldados uniformados, es uno de los incidentes que mas apelan en la historia.

"Su espíritu es una antorcha que debe ser transmitida de generación en generación para guiar al pueblo que él amó."



## La Bacteria Acida Destruye Sus Dientes y su Salud

Proteja la Línea del Peligro

Los niños no se preocupan por sus dientes. Ellos no comprenden el peligro de la caries e infecciones de las encías. Haga que sus niños usen la Crema Dental Squibb que protege la Línea del Peligro, donde la encía toca el diente. Contiene más de 50% de Leche de Magnesia Squibb, un eficaz antiácido que penetra en las pequeñas hendiduras de los dientes y neutraliza la bacteria ácida, causa de la caries y males de las encías.

La Crema Dental Squibb no dañará la boca más tierna. No contiene jabón ni sustancias astringentes o raspantes. Limpia perfectamente y deja la boca fresca y sana. Es un dentífrico científicamente preparado que toda la familia puede y debe usar.

**CREMA DENTAL SQUIBB**

Representantes:  
ED. A. KELLER & CO., Ltd., 178 Juan Luna, Manila.



## Organizaciones Comerciales Se Aprestan a Combatir Bills Que Consideran Perjudiciales

### COCINERO ARRESTADO COMO SUPUESTO LADRON DE JOYAS

El misterio que encerraba el robo registrado en la mañana de ayer en la casa No. 1167 de la calle Singalong, ocupada por Dña. Julia Vda. de Lopez, en que los ladrones consiguieron llevarse alhajas por valor de P500.00 ha sido esclarecido ya por el escuadrón de investigadores de la Policía Secreta, con el arresto de Mariano Canco, de 22 años, cocinero de la casa, y según sospechas, autor del robo.

Varios criados fueron detenidos por la Policía Secreta en relación con este robo, pero mediante el proceso de eliminación, todos fueron puestos en libertad, menos Canco.

Ursula Guallar, de la calle Azcarraga No. 1832, hurto tres huevos, varias cebollas y patatas de la tienda de un chino en la calle Teodora Alonso No. 741 ayer. Un policía de la patrulla general lo arrestó. Ursula alegó que no tenía nada que comer.

## El Representante Corpus Hace Una Aclaración Sobre Una Ley

El representante Pio V. Corpus presidente del comité de comercio e industria de la Cámara, hablando del proyecto No. 1997 que dispone que los barcos dedicados al comercio exterior no podrán recibir cargamentos de exportación en puertos de Filipinas que no sean de entrada, dice que el objeto de dicho bill es quitar del administrador insular de aduanas su poder discrecional, bajo la ley actual, de conceder permisos especiales a barcos extranjeros que vienen a Filipinas para atracar a puertos que no son de entrada.

Estos barcos extranjeros que atracan a puertos que no son de entrada privan a los barcos insulares de su participación legítima en el tráfico marítimo insular. Con la concesión de dicho poder al administrador de Aduana se quería fomentar y facilitar el comercio de exportación de nuestros productos beneficiando a los productores. Pero después en la práctica se ha visto que los que se benefician no son los productores sino los intermediarios que dictan los precios a su antojo, perjudicando no solo a los productores y exportadores sino también la industria naviera local.

Por su parte el floor leader Varona manifestó que el proyecto resolverá el problema del desempleo, pues dará trabajo a los cesantes con la transportation de los productos de su sitio de origen a los puertos de entrada.

El proyecto mencionado tampoco causará perjuicio a los azucareros, pues la facultad que quita dicha medida al administrador de aduanas para conceder permisos a barcos extranjeros para atracar a puertos que no son de entrada, puede ejercerla en cualquier momento el gobernador general, según manifestó el senador Gil Montilla.

Los azucareros pueden en cualquier momento acudir al gobernador general para que se permita el atracado de barcos extranjeros en puertos no de entrada para el cargamento de azúcar. El único objeto del proyecto según explicó el representante Corpus al senador Montilla era poner remedio al mal que padecía Masbate y ayudar a los intereses navieros interinsulares.

## Un Informe Exonera Al Distrito Metropolitano

El comité nombrado por la junta de directores del Distrito Metropolitano de Aguas, y compuesto por el director de Obras Publicas, A. Williams, gobernador Francisco Sevilla y el ingeniero de la Ciudad Sr. Artiaga, nombrados para investigar las supuestas anomalías en la construcción de la presa de agua de Angat y sus liches, ha sometido ya su informe a la junta de directores y parece ser que no concuerda con las acusaciones presentadas por el ex-presidente municipal Antonio Torres.

De fuentes autorizadas se sabe que dicho comité en su informe dice que no tienen fundamento las denuncias presentadas por el ex-presidente Torres.

**SUS NIÑOS NECESITAN LA AYUDA DE ENO**

No es ameno tema el del estreñimiento: pero como representa un serio problema actual, es preciso hacerle frente con inteligencia.

Toda madre debe observar a sus niños día a día porque la irritabilidad, enojo y biliosidad son a menudo indicio de sequedad de vientre. Y esto, debe corregirse sin demora.

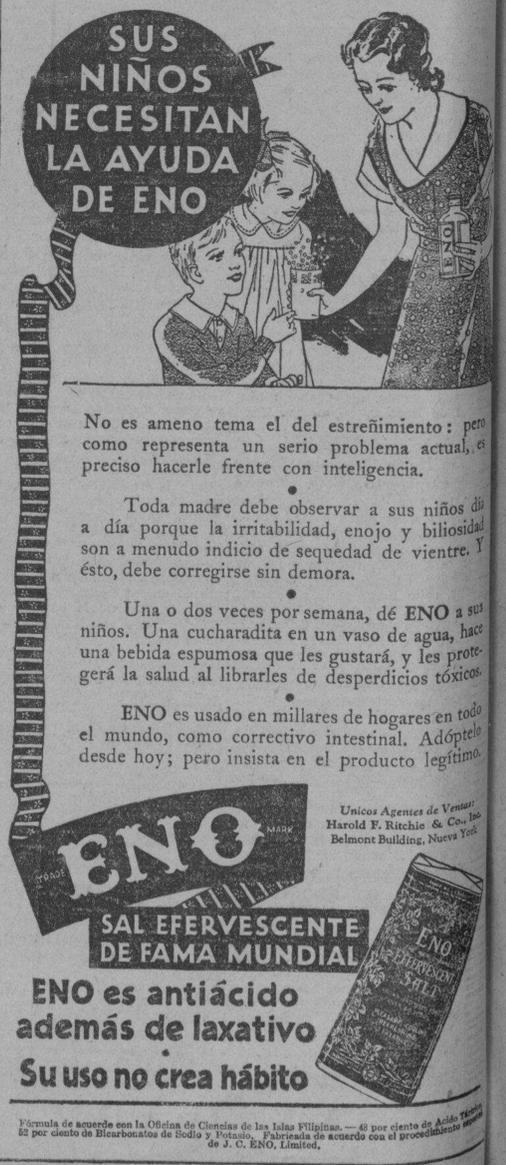
Una o dos veces por semana, dé ENO a sus niños. Una cucharadita en un vaso de agua, hace una bebida espumosa que les gustará, y les protegerá la salud al librarles de desperdicios tóxicos.

ENO es usado en millones de hogares en todo el mundo, como correctivo intestinal. Adóptelo desde hoy; pero insista en el producto legítimo.

Unicos Agentes de Vistas: Harold F. Ritchie & Co., Inc. Belmont Building, Nueva York.

**ENO** SAL EFERVESCENTE DE FAMA MUNDIAL

**ENO es antiácido además de laxativo Su uso no crea hábito**



# EN LAS AULAS de la EXPERIENCIA

Por DOROTHY DIX

### La esposa desengañada hallara mayor felicidad si pasa por alto una equivocación de su marido-- Debe dejarse pasar la arrogancia en un chico?

**ESTIMADA MISS DIX:** Yo soy una mujer pasada ya de los 50 años. He estado casada hace más de 30 años. Cuando nos casamos, mi marido solo tenía 25 en su bolsillo, pero trabajamos juntos, ahorramos y hemos prosperado. Hace un año, encontré algunas cartas que una mujer escribió a mi marido que hablan de una relación habida entre ellos. Esto a poco me mataba pensando de que el marido a quien amé tanto me había engañado, pero él niega todo. Dice que a mi únicamente me ama y quiere que yo permanezca con él, pero creo que jamás le podré confiar de nuevo y que mi amor por él se ha muerto. Qué debo hacer? Debo abandonarle acaso o pasar el resto de mi vida de esta manera? Seré acaso más feliz estando separada de él? Si él confesara todo y me pidiera perdón, creo que me sentiría mucho mejor, pero él niega todo. Dígame qué debo hacer.



ALICIA.

#### RESPUESTA:

**NADIE** podrá decirle qué debe Vd. de hacer, pobre esposa desengañada. Ese es un asunto que tiene que decidirlo su propio corazón pero yo le urjo que considere el trasfondo de su marido lo más benigno posible y de creer que muy probablemente él no haya sido desleal sino un tonto, y cuando dice que no ha habido nada entre él y la mujer excepto un pequeño flirteo, le está diciendo la verdad.

**DIOS SABE**, pero la mediana edad es la edad de la indiscreción para los hombres. Es entonces cuando un hombre que se ha mantenido intacto por veinticinco o treinta años se torna súbitamente en travieso. Es entonces cuando un hombre pierde todo cuidado en su trato con las mujeres y se hace fácil presa de las parásitas que llegan a tratarle. Es entonces en que los hombres escriben cartas comprometedoras que las firmas 'tu devoto' y que sus abogados tienen que comprarlas de vuelta a un alto precio. Es entonces en que los hombres que en realidad aman a sus esposas y las tienen por las únicas mujeres del mundo, se ponen a discutir y a herir el sentimiento de sus esposas.

**Y ES ENTONCES** en que una mujer de talento recurre a su sentido de buen humor en vez de sus lágrimas y se compra un billete para Europa en vez de un pasaje para Reno. Porque todo esto es solo pasajero para su marido, y si ella le da tiempo, se cansará de sus locuras y volverá arrepentido y más devoto que nunca de su esposa. Porque un hombre no necesita mucho para descubrir que esta súbita renovación de la juventud es una fealdad alarmante y que él no puede volver a ser de nuevo un chico sino el mismo hombre viejo con su antiguo achaque de reumatismo y su necesidad de observar un régimen alimenticio, y que él se mareará cuando baila y puede seguir el paso de los jóvenes.

**Y ENCUENTRA** que las pequeñas coquetas le cansan mucho y no tiene nada de que hablarlas, como tiene con su esposa con quien ha tenido recuerdos de toda una vida. Y a pesar de todas sus adulaciones y halagos, él no puede menos de sospechar a las mujeres que siempre le tienen agarrado el bolsillo y de contrastarlas con su esposa leal que trabajó y se esclavizó por él.

**NO NIEGO** que es difícil para cualquiera mujer, y particularmente para una mujer que se mira en el espejo y se ve a sí misma gruesa y anciana, el descubrir de que su marido ha estado de pique con alguna mujer, no importa si él quiso solo pelear la fruta prohibida, sin comerla totalmente. Esto es un insulto para el orgullo de ella. Hierde su sentimiento. Agita su fe en él. Pero si solo ella pudiera ver el caso tal cual es, y reírse de él en vez de armar una tragedia, sería mucho mejor para ambos de ellos.

**PORQUE** después que una mujer haya amado a un hombre por treinta años, y vivido con él en paz y armonía todo ese tiempo, él llega a constituir parte de su vida de tal suerte que ella no vive sin él, y si ella se divorcia, se quedará de tal modo lisiada como si le hubieran amputado un brazo o una pierna.

**PORQUE** ella no ha tenido un solo pensamiento desde su boda que no estuviese concentrado en él. Ella no ha tenido una esperanza o una aspiración que no fuese por él. Ella no ha preparado una comida sin que se conforme a los gustos de él. Ella no ha comprado un vestido o un sombrero sin considerar los gustos de él más que los de ella.

**EL HA SIDO** el sol, la luna y las estrellas para ella, y cualquiera vida sin él, carece de significado que vale preparar una buena cena, si él no ha de cenar allí? Qué placer obtiene ella en usar su vestido hermoso, si él no ha de verlo? Qué es lo que ella puede pensar si él no lo planea?

**LUEGO**, el enjudo pronto se disipa y la mujer que ha tenido una vida casada larga y feliz, pero que se ha divorciado de su marido porque él tropezó en el camino estrecho en su mediana edad, comienza a acordarse de miles de ternuras, bondades, simpatías y consideración que él le ha extendido en sus muchos años de vida en común.

**ELLA** busca el tiempo en que él se privó de comprar un nuevo traje para que ella pueda comprarse el nuevo vestido que deseaba. Las noches que él se sentaba junto a su cama, cuando ella estaba enferma. La manera como él le tomaba en sus brazos cuando nació su primer vástag. Todo esto registrado en la columna del haber es mucho más comparado con la única entrada en la columna del débito.

DOROTHY DIX.

**ESTIMADA MISS DIX:** Vd. pasaría por alto el defecto de la arrogancia en un chico si le desea de veras?

ANTONIA.

**RESPUESTA:** CIERTAMENTE. A condición desde luego, que él no fuera demasiado egoísta hasta hacerse insostenible. Ninguna virtud que puede tener un chico podrá atenuar el hastio de tener que escucharle dialogando eternamente sobre sí mismo, de cuan grande y admirable es él, y como todas las chicas llegan a enamorarse de él.

**PERO** una puede soportar una ligera arrogancia, a condición de que esta contrarrestada por otras buenas cualidades. Ciertamente la arrogancia es a veces una virtud, porque solo podemos hacer lo que creemos está al alcance de nuestra capacidad y en ocasiones es un aliciente para un chico el vivir conforme a la opinión que él se ha formado de sí mismo.

**PERO** por qué no hace Vd. un poco de trabajo misionero para eliminar su arrogancia?

DOROTHY DIX.

## JACK SWIFT

Por Cliff Farrel y Hal Colson

OCULTANDOSE DE LA PERSECUCION EN EL PALACIO, JACK ENCUENTRA UN MAPA SORPRENDENTE QUE DEMUESTRA QUE EL ANTARTICO DE LA TIERRA PUEDE UN TIEMPO PARTE DEL CONTINENTE PACIFICO HUNDIDO DE MU.



**PROFESOR:** Sorprendente. **JACK:** Pero cierto. Mire el puente de tierra que unia a los dos continentes.



**JACK:** Volvamos a la tierra y exploremos al Antartico. Ya estoy cansado de luchar con razas extrañas.



**JOAN:** Pero el Antartico es una tierra de hielo. **JACK:** No lo era cuando Mu floreció. En alguna parte debajo del polo sur estan las reliquias de la primera gran raza de la tierra. Vamonos alla.

## CONNIE

Por Frank Godwin



**CONNIE:** Bob, he estado pensando mucho sobre lo que Li Chonos dijo sobre "Mung Tong" y todo. Y cuanto mas pienso, menos me gusta el tono de la amenaza de Tsui Mok. **BOB:** Oh, no me preocuparía eso. Mok era el cerebro de la pandilla. Y estará en la cárcel por algun tiempo.



**CONNIE:** Si, está en la cárcel. Pero es difícil encerrar un mento. Muchos crimenes perfectos se han planeado y dirigido por hombres encarcelados. Pero hay algo mas, también. **BOB:** Algo mas? Cuál es?



**CONNIE:** Pues escucha. Hemos dado por un hecho que Mok era el único "cerebro" en su pandilla. Pero ha tenido una educación clásica en una escuela inglesa. No ha estudiado ciencias (de acuerdo con Li Cho). Quien diseñó pues aquel túnel maravilloso bajo el río y la falsa gabarra hundida y todo aquello? **BOB:** Caracoles, tienes razón. Eso necesitaría un buen ingeniero.

## FRITZI la Corista

Por Ernie Bushmiller



**Fritzi:** Dices que no podras salir conmigo esta noche, Fritzi? **Wally:** No Wally. Pero llamaré por teléfono para conseguirte una amiga.



**Fritzi:** Escoje de esta lista: Ruth, Sue, Edna, Hazel, Kay, Alice, Norma, Elsie, Dolores... **Wally:** Hm... Dolores suena a guapa. Llámala.



**Fritzi:** Vamos a ver "flaming romance". Parece una buena película. **Wally:** Escucha Dolores. No permitas jamás que el sonido de un nombre te engañe.

## Un Comerciante Filósofa

## MANOS DEL DESTINO

## DE LA MODA PARISIEN

### Buzon de Ideas Para la Esposa.



**Para limpiar platos**  
Algunos platos para pastel se quedan encarnados o quemados de tanto usarse en el horno. Podrá conservarlos limpios de esta manera: límpielos bien después de cada uso, utilizando algún polvo bueno para lavar. Si quedan aún algunas manchas, conserve el plato por un rato en agua en donde se ha disuelto borax.

### LA MUJER CASERA.

### Aseo al Minuto



**POR V. V.**  
El nuevo "featehr bob" es algún tanto parecido al cabello que sopla el viento. Es facil de arreglarlo por sí misma con la ayuda de una loción para rizar. Cabello corto alrededor de un lado de la cara es rizado alrededor de la mejilla y de la frente. Con un poco de ensayo, permanecerá en su sitio.

Por WILLIAM FEATHER

Uno de los grandes descubrimientos de este siglo es que el obrero no solo es productor sino también un consumidor. Cuando le descartamos al obrero como productor también le descartamos como consumidor.

El negocio es bueno cuando la gente tiene dinero para comprar. Es malo cuando la gente no compra o no puede comprar.

Admitida esta verdad, algunos observadores han concluido que el ahorro es una virtud pasada de moda y que muchos de nuestros antiguos axiomas son dañinos.

El profesor T. N. Carver, de la Universidad de Harvard, niega que el ahorro está fuera de moda. Nuestra civilización es la creación del ahorro, dice, y si alguna vez dejamos de ser ahorrativos, nuestra sociedad perderá su principal sostén.

Lo que debe enseñarse es que haya gasto bueno y malo. La persona poco económica que vacía inmediatamente el contenido de su sobresalario en pequeñas y luego espera otro día de sueldo, no ayuda a la sociedad ni a sí mismo siquiera la mitad tanto como el hombre que separa un cuarto de su haber para la compra de una casa.

Todos gastan lo que encuentran, a menos que sea un avaro y guarda su dinero en el baul. El depositante en el banco en realidad gasta su dinero porque su depósito es inmediatamente dado en préstamo a uno que gasta—el constructor de un hogar, de un rascacielos o un comercio.

Lo que deseamos en la actual época es lo que siempre hemos tenido en el pasado, esto es, un gasto inteligente y económico. Deseamos menos despensas y gastos tontos. Nunca deseamos un acaparamiento inútil.

### Como Deben Ser



**POR HELEN DECIE**  
Pregunta—Nos vamos a casar en noviembre en la iglesia seguida de una recepción. Cuando de-

Por JOSEF RANALD



**FLOYD GIBBONS**

La línea del viaje y la aventura—es la línea que se encuentra debajo de la palma, que atraviesa el lado de la mano indicando una vida de continuo viaje y aventura. Floyd Gibbons, cuyo campo se extiende a casi todos los rincones conocidos del mundo, es un héroe de la ficción-aventura que ha vuelto a la vida. Como cazador de titulares grandes, su vida ha quedado repleta de emociones y aventuras que hacen levantar el pelo. Se ha hecho un nombre envidiable para sí mismo como reportero, corresponsal de guerra, autor, explorador y conferenciante.

**JOSEF RANALD** ha analizado las manos de grandes figuras del mundo. Si desea tener su propia mano analizada sírvase pedir de Josef Ranald, en Suite 1110, 220 East 42nd Street, New York, N. Y., una cartilla para la mano y sus instrucciones. Incluya un sobre sellado con su dirección y 10 centimos oro, para cubrir los gastos de escribiente, mencionando el nombre de LA VANGUARDIA.

ben enviarse las invitaciones? Tratamos de enviar 400 invitaciones para la iglesia, aparte de las 100 que incluye el desayuno que se celebrará después. Unos 80 avisos se enviarán a conocidos lejanos. Cuando debe enviarse por correo el aviso?

**NOVIA.**

**Respuesta—**Las invitaciones a una boda formal se envían por correo lo menos tres semanas antes de la fecha de las ceremonias. Los avisos se ponen en sobres con su propia dirección, listos para ser enviados inmediatamente después de la boda.

### El Credo del Trabajo

Creo en el trabajo, todopoderoso, creador de la honra, del bienestar y del consuelo, de los beneficios que de él emanan, pues fue concebido por obra de la moral y nació de la necesidad que el ser humano ha tenido al venir al mundo a cumplir su misión. Ha padecido bajo el poder de

Tennis y verano!

Qué posesión feliz, un pequeño vestido como este para su equipo de verano—ya sea si juega el tenis o no.

Su original estaba hecho de la combinación de pique blanco con motas de color azul vivo, ribetes y botones de azul.

Hecho de seda blanca o azul pálido o amarillo, también es elegante.

Uno de los nuevos vestidos de guingam también es elegante.

Este patron No. 482 está diseñado para tamaños de 16, 18, 20 años, con busto de 36, 38, 40 y 42 pulgadas. El tamaño 36 requiere 3 yardas de tela de 39 pulgadas con 3 yardas de ribete.

El precio del patron es 15 centimos oro. La dirección es como sigue:

Fashion Department (La Vanguardia) Suite 1110, 220 E. 42nd St., Nueva York

### Magia al Alcance de Todos



**Dinero místico**  
Las mangas del mago se doblan arriba; demuestran sus manos vacías.

El secreto: El papel está enrollado en uno de los dobleces de la manga izquierda. Al doblar la manga con la mano derecha, se saca el rollo.

Los viciosos, y fué crucificado por la perversidad; mas no ha muerto, porque los pueblos viriles y honrados, han consagrado sus energías a que se conserve incólume en el taller y en el campo. Ha descendido a los infiernos de la desolación y de la miseria a que las guerras fratricidas le han conducido pretendiendo aniquilarlo.

Está sentado a la diestra de los progresos y de los adelantos, y desde este sitio tan preferente, viene a enseñarnos que solo él podrá conducirnos a la felicidad.

Los dedos largos indican de que ella es buena en los detalles.

**POK GEO. W. SPATYH**

Los dedos largos indican de que ella es buena en los detalles.

Los Anuncios Clasificados de LA VANGUARDIA Le Ahorrarán Tiempo y Dinero!

NOTAS MARITIMAS DE ALTA MAR E INTERINSULAR

El PRESIDENT HARRISON arribo esta mañana procedente de Nueva York con pasajeros y carga...

EXISTENCIA de GANADO

Table with columns for date (Noviembre 14), animal type (Sacrificados, Muertos, Reexpedidos, Restan), and quantity.

PRECIOS de la CARNE

Segun la oficina de comercio e industria los precios de la carne este dia fueron los siguientes:

CALENDARIO MARITIMO Y CORREOS

DE ALTA MAR ESTE DIA

Llegadas de Liverpool via Suez y Singapore - KEEMUN, China - GLENAPP...

DE CABOTAJE ESTE DIA

Calapan, Batangas, Calapan, Boac, Gasan y Pinalamayan - TAMARAW, Tacloban, Surigao, Butuan y Cagayan - ARGUS...

COTIZACIONES DEL ARROZ

Las transacciones del arroz esta mañana se hicieron con los precios siguientes:

El centrifugado de exportacion Manila P.70 por plico y de exportacion Iloilo P.70.

De Mañeru & Co., Inc.

Martes, 15 de noviembre de 1932

Table with columns for item (ABACA), price per piece, and quantity.

Table with columns for item (Ovillo), price per fardo, and quantity.

DE LA STANDARD OIL OF NEW YORK

Martes, 15 de noviembre de 1932

Table with columns for item (White Rose), price per case, and quantity.

PASAJEROS

Por el Atsuta Maru, para Hongkong: Mrs. E. A. de Esteban, Miss D. Lobregat, Mrs. A. Franderick...

Concurrentes A...

(CONTINUACION DE LA PAG. 5)

Por el Atsuta Maru, para Hongkong: Mrs. E. A. de Esteban, Miss D. Lobregat, Mrs. A. Franderick...

YNAHAUSTI STEAMSHIP COMPANY. Vapor "VIZCAYA" - Saldra para Iloilo todos los Sabados, a las 6 p. m.

VALORES Y ACCIONES

DEL MANILA STOCK EXCHANGE

Table with columns for stock name, price, and date (Martes, 15 de noviembre de 1932).

CAMBIOS DEL BANCO DE LAS ISLAS

Table with columns for location (Barcelona, Bilbao, Madrid, etc.), exchange rate, and date.

CAMBIOS DE MIGUEL PUJALTE

Table with columns for location (HONGKONG, SINGAPORE, SHANGHAI, etc.), exchange rate, and date.

KZRM RADIO MANILA 50000 WATTS. KZEG ERLANGER & GALINGER Inc. Programa de Mañana Miércoles, Noviembre 16.

Programa Completo (CONTINUACION DE LA PAG. 3) En esta carrera no podran tomar parte los caballos clasificados como Clase A...

Programa Completo (CONTINUACION DE LA PAG. 3) En esta carrera no podran tomar parte los caballos clasificados como Clase A...

Emocionando al mundo! BELLEVUE "WEEK ENDS ONLY" ELITE "BACHELOR'S AFFAIRS" PRINCE "THIS IS THE NIGHT"

Noticias Pathe NOVEDAD TRAVELOGUE CLARKE McCULLOUGH Comedia HOY...! RADIO EL PUNTO FRESCO DE MANILA HOY...! Funciones: 10:00, 11:40, 3:40, 5:40, 9:40

RESUMEN SOBRE EL MOVIMIENTO EN NUEVA YORK

Mercado mas elevado para el azucar y quieto para abaca

Resumen del mercado de Nueva York para la semana que termina el 12 de noviembre de 1932. Todos los precios cotizados son estrictamente a base de Nueva York...

Abaca - Mercado quieto. Nominal: Davao I, 4% centimos (P11.48 por plico); J1, 3% (P10.09); Ordinario I, 3% (P10.78); J1, 3% (P9.74).

Continuacion de la pag. 2. C. W. Rosentock, miembro de la Junta de Censores de Peliculas desde el 12 de enero, 1932.

Dr. Manuel L. Roxas, miembro de la Junta Reguladora de Fibras, en representacion de los productores, para un periodo de 3 años, desde el 1 de julio, 1932.

Dr. Marcos Tubanguin, miembro de la Junta Examinadora de Veterinarios, para un periodo de 3 años, desde el 24 de marzo, 1932.

John Boles es Irene Dunne en la obra de FANNIE HURST'S BACK STREET

Este hombre encontro la muerte arrastrandose! ZAROFF EL DE ESPIRITISMO ENMIENDADO

THE MOST DANGEROUS GAME CON JOEL McCREA - FAY WRAY LESLIE BANKS - ROBERT ARMSTRONG

La International Goodrich Rubber Corporation Recoge Informes Sobre Filipinas

Posible produccion de goma en gran escala aqui - Caywood hace una revelacion en una entrevista

Una prueba del hecho de que Filipinas ha sido "marcada" por sus perspectivas en la produccion de goma mundial es el interes demostrado por la International Goodrich Rubber Corporation...

Mr. Caywood saldra para Singapur a bordo del "President Harrison" manana por la noche. Este es el primer viaje de Mr. Caywood al Oriente...

BANCO NACIONAL FILIPINO. November 14, 1932. Table with columns for location (New York, London, etc.), exchange rate, and date.

Como jueces de paz han sido confirmados los siguientes: Casimiro Tallud, Calayan, Cagayan, diciembre 16, 1931. Celso Avila, San Mariano, Isabela, 7 de mayo, 1932.

John Boles es Irene Dunne en la obra de FANNIE HURST'S BACK STREET

John Boles es Irene Dunne en la obra de FANNIE HURST'S BACK STREET

John Boles es Irene Dunne en la obra de FANNIE HURST'S BACK STREET

ESTRADA. ESTE DIA. ULTIMO DIA. 9-11-32-7-3. con TONY. En este Programa: "Rolling Along," Comedia; "Moments of Melody," Cantos; "Kentucky Bell," Canto

### ACUERDO PARA CUBRIR EL VALOR DE UNA PERDIDA

El Distrito decide aumentar su fondo para fines de amortización

La junta de directores del Distrito Metropolitano de Aguas, en su reunión de ayer tarde, adoptó una resolución autorizando al gerente de amortización a aumentar el fondo de amortización con el fin de cubrir la depreciación en el valor de la inversión del Distrito en el Philippine Railway y en el Banco de las Islas Filipinas.

De acuerdo con la decisión aprobada el Distrito no destinará al año más de P150,000 para su fondo de amortización, en adición al pago anual dispuesto para semejante fin. El pago adicional será provisto hasta que el total de la depreciación del valor haya sido completamente cubierto.

La suma de P400,000, que es el valor de la depreciación de "malas" inversiones del Distrito, se considera una pérdida total.

### La deportacion de la Darniloff y sus hijos, suspendida

La deportación, ordenada por el administrador de aduanas Aldanese, de Olinpiada Darniloff y sus tres hijos que trabajan con la San Carlo Grand Opera Co. fue suspendida ayer mediante orden expedida por el Juez Diaz en una solicitud de habeas corpus en la que se requiere al administrador de aduanas a exponer las razones por las cuales su orden no debe ser declarada ilegal. Los Darniloff recibieron ayer una orden de Aldanese para que se embarcaran en un barco que zarpará ayer mismo.

Se alega que la Sra. Darniloff y sus tres hijos, Mila, Valla y Rufa, han estado en Filipinas por dos años, dedicados a una ocupación legal y que, últimamente han estado trabajando en la compañía de opera. También se alega que las leyes de inmigración permiten a los artistas a entrar en este país y proseguir su ocupación aquí.

### Los Cogidos En Una Clinica Procesados

Todos los arrestados en la clínica del Dr. Victoriano Villacorta en 801 San Fernando el viernes pasado por inyectarse morfina, fueron ayer mañana procesados ante el juzgado de primera instancia por el fiscal Paredes.

Los acusados son Alejandra García, Cu Hong, Yao Sam y Chu Ho. Una fianza de P1,000 se ha recomendado para cada uno.

Se alega asimismo en la querrela que Alejandra García y Harbe, es una reincidente, habiendo sido convicta con anterioridad cinco veces por infracción de la ley de opio.

misma está usando y son de la propiedad de Sing, en lugar de pagar por el valor total que asciende a por lo menos P30,000 si la Ciudad acepta la donación de las calles descritas en la carta y que son de varias subdivisiones de Sing, Yee & Chuan In.

### Proyectos Que Votan P98,992.65 Penden Ante Los Concejales

Un total de P98,992.65 es la suma de todos los proyectos que consumen fondos y que esperan la consideración de la Junta Municipal.

Entre estos proyectos se encuentran el del concejal De la Fuente que consigna la suma de P28,000 de los fondos generales para el asfaltado de la calle Dart desde San Andrés hasta Oregon; el que traslada la suma de P20,000 de la partida perteneciente a los fondos para la recogida y disposición de basuras a la partida para equipos misceláneos; para la construcción de la calle Laong Lean desde Forbes hasta Trabajo P9,300 y la proposición de Sing, Yee Chuan Inc. de que la ciudad solo pague P20,000 de P25,000 por los terrenos que la

### Las Reuniones En Los Barrios De Nueva Ecija Y Bulacan, Un Exito

El director de fitotecnia, Dr. Manuel Roxas, informó en una carta enviada a C. I. Crockett, de la oficina de Malacañang, sobre el éxito alcanzado por las reuniones celebradas en barrios de Nueva Ecija y Bulacan, y la atención puesta por los terratenientes en todas las explicaciones dadas por los representantes de dicha oficina, sobre la manera de sembrar, practicar la diversificación y las semillas que deben de sembrar en la temporada de calor. El Dr. Roxas informó también que ya se aproximan los fondos para la distribución de semillas gratuitas en los barrios.

La carta del director pone de relieve el éxito alcanzado por las pasadas reuniones, no habiéndose registrado incidentes desagradables de parte de algunos terratenientes que están quejosos de los propietarios de terrenos. Los representantes de la oficina, fueron informados por un barrio sobre la venta de la diversificación de productos, siendo todas las reuniones bien atendidas y escuchadas por el

publico. Los presidentes municipales, de cada pueblo, se encargaban de explicar el motivo de la reunión.

Gran parte del éxito se debe también a la cooperación de la oficina de montes, cuyos representantes explicaban a los terratenientes, donde y cómo pueden obtener terrenos del estado, mediante "home-steads", haciéndose agricultores y propietarios al mismo tiempo.

La oficina de fitotecnia, objetiva la práctica de conceder terrenos del estado simultáneamente a los colonos y a los ricos propietarios. Se alega que la práctica trae muchas cuestiones, pues el colono no puede contratar los servicios de un abogado, mientras que el acaparador de tierras, bien lo puede hacer.

**UNIVERSITY**  
Ultimo Dia  
"MARIDO Y MUJER"  
con G. Lewis y Conchita Montenegro  
Primera Funcion 1 p. m.  
Ultima Funcion Completa: 9 p. m.  
Precios: P.20-P.50  
Mañana: "WHILE PARIS SLEEPS"

Comfortably COOL METROPOLITAN THEATRE Comfortably COOL

GRAN REAPERTURA MAÑANA MAS ENAMORADO QUE NUNCA...

como recién casados que se hacen las paces con besos después de reñirse.

Janet GAYNOR Charles FARRELL in **The First Year** with MINNA GOMBELL  
Romance-Comedia de Frank Craven. De la obra en el escenario de JOHN GOLDEN.

FOX

ULTIMO DIA

La triste historia de una mujer como hija, como novia y como madre...

"LANTANG BULAKLAK"

(Complemento de "Ligaw Na Bulaklak")

En el Reparto: Rosa del Rosario, Manuel Barbeyto, Norma del Rosario y otros.

Precios: P0.30 y P0.50 en todo el dia

TIVOLI

"MALAYAN PICTURES CORPORATION"

### MENOS PALABRAS Y MAS OBRAS ES LA DIVISA HOY

En menos de 20 minutos la junta municipal aprueba 48 medidas

Un ejemplo de rapidez en el despacho de sus asuntos, dió la junta municipal ayer tarde cuando en menos de veinte minutos aprobó 48 medidas, incluyendo un buen número de ordenanzas y proyectos de mejoras públicas de carácter general, que suponen un gasto total de P98,992.00.

Desde el principio hasta el fin la sesión resultó una especie de rotativa legislativa. Bajo la presidencia del Sr. Vicente Bautista no hubo discusiones innecesarias. El Sr. Bautista una vez más urgía a los miembros más obras y pocas palabras.

Una medida no se aprobó ayer, la relativa al aumento de la licencia del Hipódromo de San Lázaro. Esta cuestión se aplazó para otro día, con el fin de considerarlo de un modo más detenido.

### Masones Libres y Aceptados de Filipinas Celebraran la Fundacion de la Gran Logia

El ex-Gran Maestre Kalaw pronunciará un discurso.—Selecto programa para las ceremonias

El vigesimo aniversario de la fundación de la Gran Logia de Masones Libres y Aceptados de las Islas Filipinas, será conmemorado el 17 de los corrientes, a las 8:30 p. m. en el Templo Masónico de la Escolta, con un programa que será diseminado por radio. Varios de los ex-grandes Maestros, entre ellos, el Sr. Teodoro M. Kalaw pronunciarán discursos.

El programa es el siguiente:

- 1.—Recepción al Muy Ilustre Gran Maestre y ex-grandes Maestros.
- 2.—Discurso de apertura por el Venerable Samuel R. Hawthorne, presidente del Comité Ejecutivo del aniversario.
- 3.—Coro de Maestros Masones bajo la dirección de Edwin M. Cooper.
- 4.—Perpetum Mobile, Ries. Violin: Sr. Maximino Isla; Piano: Sr. Bernardino Custodio.
- 5.—Discurso por el Muy Ilustre Harry E. Stafford, ex-gran Maestre.
- 6.—Every Year, J. de S. Hernandez. Soprano: Srta. Primitiva Lorenzo, acompañada al piano.
- 7.—Discurso por el Muy Ilustre Teodoro M. Kalaw, ex-Gran Maestre.
- 8.—Canto por Mrs. Lucy McMorland, con Miss Lorine Nash al piano.
- 9.—Cinderella, Nicanor Abelardo (Primer premio en Chicago, Ill. y será la primera vez que se oira en Manila) por la Banda de la Constabularia.
- 10.—Scherzo, Van Goens. Cello: Sr. Martiniano Esguerra. Piano: Sr. Bernardino Custodio.
- 11.—O Mio Fernando (de "La Favorita") G. Donizetti. Soprano: Prof. Isabel Padua. Piano: Prof. Juan de S. Hernandez.
- 12.—Discurso por el Muy Ilustre Gran Maestre Antonio Gonzales.
- 13.—Coro de Maestros Masones, bajo la dirección de Edwin M. Cooper.
- 14.—Marietta, J. de S. Hernandez, por la banda de la Constabularia. Refrescos.

T. M. Kalaw

Leon Galarosa, sheriff provincial de Sorsogon, acusado por desatado al juez Goddard por haber dejado de cumplir ciertas ordenes de ejecución y emplazamiento dictadas por el mismo, se declaró culpable ayer mañana ante el juez Luis P. Torres, siendo condenado a pagar una multa de P100.00. El juzgado le dió asimismo un plazo de 10 días para devolver los papeles de la ejecución.

Se alegaba en la querrela que el acusado dejó de efectuar la venta de las propiedades de O. Bon Ka en Sorsogon embargadas por la casa Atkins Kroll. El acusado dijo ayer mañana que vendió las propiedades pero que el dinero fue robado en su oficina debido a la crisis reinante.

### Sheriff Provincial Condenado a Multa

Leon Galarosa, sheriff provincial de Sorsogon, acusado por desatado al juez Goddard por haber dejado de cumplir ciertas ordenes de ejecución y emplazamiento dictadas por el mismo, se declaró culpable ayer mañana ante el juez Luis P. Torres, siendo condenado a pagar una multa de P100.00. El juzgado le dió asimismo un plazo de 10 días para devolver los papeles de la ejecución.

Se alegaba en la querrela que el acusado dejó de efectuar la venta de las propiedades de O. Bon Ka en Sorsogon embargadas por la casa Atkins Kroll. El acusado dijo ayer mañana que vendió las propiedades pero que el dinero fue robado en su oficina debido a la crisis reinante.

En vista de las tremendas multitudes que se abrieron a las 9:00 a. m. de hoy.

**LYRIC** AHORA  
FUNCIONES:  
9:00, 10:50, 12:40, 2:20,  
4:10, 5:50, 7:40, 9:20

SALUDE A "SMOKEY JOE"...orgullo sin par del "Rosedale Hook" y "Lad-der Boys"... Un Papa charlatan con

Nunca ha visto Vd. otra más chistosa!

**Joe E. BROWN**

Fuego en su corazón y Agua en su Seso! Ardiente! Sofocante! Centelleante! Chiste!

**FIREMAN, SAVE MY CHILD**

Se reira Vd. hasta que sus lágrimas rueden por sus espaldas.

Con EVALYN KNAPP, GUY KIBBEE, LILIAN BOND, DICKEY MOORE

Ultimo Dia  
Funciones: 10:40, 11:50, 1:40,  
3:30, 5:20, 7:10, 9:00

Comenzado Mañana  
Primera Función 9:30 a. m.

**70,000 WITNESSES**

PHILLIPS HOLMES-BOROTHY JORDAN CHARLIE RUGGLES-JOHNNEY HACE BROWN

From the novel by Cordell "Emerson" A Paramount Picture

**ZANE GREY'S HERITAGE OF THE DESERT**

WITH RANDOLPH SCOTT SALLY BLANE J. FARRELL McDONALD

A Paramount Picture

—sensación tras sensación... en el mas grandioso de los romances del Oeste.

Vaya al Oeste—Luche—vaya a caballo—Ame!

En breve "The Phantom President" George M. Cohan Jimmy Durante

RITZ THEATRE  
1514 Azcarraga  
Ultimo Dia  
"The Yellow Ticket"  
Mañana: "FORGOTTEN COMMANDMENTS"

IMPERIAL THEATRE  
Programa Doble Ahora!  
BLACK CAMEL con Warner Oland CHEATERS AT PLAY con Thomas Meighan

VAUDEVILLE—"Lou" Salvador's IMPERIAL ENTERTAINERS presentan a Joe De Soto, Gran Comediante. También "IN THE DAYS OF SHORT LIVED PHILIPPINE REPUBLIC". Escrito por Leoncio Luna con Ocampo, Naly, Miami y otros

Mañana: Completo Cambio de Programa de Vaudeville

### TARIFAS BAJAS PARA LA ARMADA Y EL EJERCITO

La Philippine Long Distance Company somete una petición

Una reducción de la tarifa para las reservas navales y militares, pide a la comisión de servicios publicos la Philippine Long Distance Telephone Company, en una comunicación sometida ayer tarde. Se pide que la comisión emienda su decisión del mes de julio de 1928.

La reducción se solicita, respondiendo a las instancias de las autoridades militares y navales, en visita del gran volumen de telefonemas de dichas organizaciones. La tarifa que se trata de cobrar es de

### Demanda Por El Cobro De La Suma De P17,000

La United States Shoe Co. presentó ayer ante el juzgado de primera instancia una demanda contra Lourdes Catalá y Martínez reclamando el pago de un crédito hipotecario de P17,000.00. El pagador había sido otorgado originariamente a favor de Frank B. Ingersoll el 10 de noviembre de 1931, pero éste lo vendió el 11 de noviembre, 1932, a la demandante.

### AGRESOR DETENIDO

Máximo Penaherrera, un fogonero del vapor "Golden Star" fué ayer mañana detenido por la policía por haber herido al primer maquinista F. W. Call y al segundo maquinista F. Backman en un altercado que tuvo con ellos.

La riña vino, según informes, de cierta enemistad que ya había entre el fogonero y los dos maquinistas. Afortunadamente las heridas no fueron de gravedad.

### F. ROOSEVELT CREA UN DEPARTAMENTO DE DEFENSA NACIONAL

Nombrará como primer secretario a B. Baruch, un opulento miembro de la bolsa de Nueva York

La creación de un departamento de defensa nacional es una de las medidas que patrocinará el presidente electo Franklin D. Roosevelt cuando asuma el cargo en marzo que viene, de acuerdo con un radiograma recibido en el Fuerte Santiago. El gobernador Roosevelt, de acuerdo con el mensaje, nombrará como primer secretario de este departamento a Bernard M. Baruch, un opulento miembro de la bolsa de Nueva York que fué nombrado en 1916 como miembro del comité consultivo del Concejo de Defensa Nacional por el presidente Wilson.

Mr. Baruch fué nombrado chairman de la junta de industrias de guerra el 5 de marzo, 1918 pero dimitió el 1.º de enero, 1919. Fué director del ferrocarril de Baltimore y Ohio desde 1927. El presidente Wilson le otorgó la medalla de D. S. M. (medalla del servicio distinguido) por sus meritorios servicios durante la guerra.

Por otra parte, el congresista Ross A. Collins, demócrata que encabezó una campaña poco fructifera en las pasadas sesiones de la Cámara para un corte de 2,000 en el personal del Ejército en comisión, ha expresado su intención, de acuerdo con la revista del Ejército y la Armada, de emprender una campaña intensa contra el Ejército en las próximas sesiones de la Cámara.

El representante Collins, de Mississippi, presidente del subcomité de presupuestos del departamento de guerra, tiene el plan de reducir cinco mil oficiales, y veinticinco mil soldados, la cesación inmediata de la instrucción para oficiales de reserva, el completo abandono de los campos de entrenamiento de oficiales de reserva, el abandono de los campos de verano y la reducción de la fuerza autorizada del cuerpo del estado mayor general. Estos pasos, según se ha indicado, significan virtualmente la completa abolición del sistema de cuerpo general del Ejército americano.

**IDEAL JUEVES!**

"TRADER HORN" fué grandiosa!

"TARZAN" fué sensacional! Pero espere hasta que presencie esta emocionante película.

con este gran reparto:  
WALTER HUSTON  
LUPE VELEZ  
CONRAD NAGEL  
VIRGINIA BRUCE

Metrolwyn Mayer PICTURE

ULTIMOS 2 DIAS!

STAN LAUREL OLVIDE SUS PENAS (PACK UP YOUR TROUBLES)

Reclutados En la Guerra, Hacian Que Hasta Sus Enemigos Se Muriesen De Risa!

REVISTA M.G.M. Tecnicolor

Comedia M.G.M. "TAXI-BOYS"

Funciones: 11, 1, 3, 5, 7, 9 p. m.

OLIVER LAUREL HARDY

Funciones: 11, 1, 3, 5, 7, 9 p. m.

"Cine STAR"  
Lunes, Martes y Miércoles

"THE MOUTHPIECE" Hablada

"HIS FOREIGN WIFE" Muda

HOY SAVOY Pelicula: 10, 12, 2, 4, 6:40, 9:40 p. m.  
Vaudeville: 5:30, 8:30

RAMON NOVARRO en SON OF INDIA con Madge Evans y Conrad Nagel

"SAVOY NIFTIES" presenta a 10 Grandes "Hits" de Cantos y Danzas y "The Girl From the Sticks" Comedia en un Acto

GAIETY Hoy y Mañana "MEN OF CHANCE" Mary Astor y Ricardo Cortez 3, 5, 7, 9 p. m.—25c. y 50c.

HOY SAVOY Pelicula: 10, 12, 2, 4, 6:40, 9:40 p. m.  
Vaudeville: 5:30, 8:30

RAMON NOVARRO en SON OF INDIA con Madge Evans y Conrad Nagel

"SAVOY NIFTIES" presenta a 10 Grandes "Hits" de Cantos y Danzas y "The Girl From the Sticks" Comedia en un Acto

ANUNCIOS CLASIFICADOS

FINCAS

SE VENDE.—De residencia europea, un piano Zeiter & Winkelmann en perfecta condición.

SE VENDE.—Una accesoria nueva de diez puertas en la calle Dart. Razón: Calle Dart No. 1089, Farmacia San Antonio. Tel. 5-64-32.

UN HOGAR AL ALCANCE DE TODOS. Para ir pagandolo con el Dinero que Emplee en Pagar Alquileres.

SALVAN A DOS AERONAUTAS

A la misión de los PP. Beneditinos en Drysdale, en Nueva Gales del Sur, Australia. La gloria del descubrimiento y salvación de los aviadores alemanes, capitán Bertram y Glaussermann que durante un mes y medio estuvieron perdidos en las regiones desérticas del norte de Australia.

Los Revs. P. Abad, Dom Anselmo Catalan y Dom Enrique Altamira de la misión de Drysdale que figuraron tan prominentemente en los trabajos de auxilio de los aviadores perdidos son conocidos en Filipinas, el primero, antes de ser elegido Abad de la Abadía de Nueva Gales del Sur.

La historia del rescate de los aviadores Bertram y Glaussermann, según noticias recibidas en Manila, ocurrió como sigue: Se sabía que estos dos aeronautas no habían llegado a Port Darwin, lugar indicado para aterrizar; pero se ignoraba por completo donde habían caído o descendido.

Mandó inmediatamente una carta a Wyndham, comunicando la noticia que poco después puso en comocion a toda Australia. Organizó una escuadra de aviones que siguieron la costa del Drysdale hasta localizar el aparato en la llanura del cabo Bernier.

La "lluvia" de estrellas fué visible en Manila y en otras provincias cercanas después de la medianoche de ayer. Estos fenómenos de la astronomía, dice el director del Observatorio, aunque son bastante usuales se registran con la frecuencia y en la cantidad en que se registraron anoche y en las noches siguientes, cada 33 años.

Roosevelt Acepta...

manifesto que no se había alterado en nada la política de la administración en el sentido de que cada potencia extranjera debe tratar de sus obligaciones por separado con los Estados Unidos y que, por consiguiente, no había razón alguna para esperar inmediatamente una conferencia general en que todos los países deudores de Europa participaran.

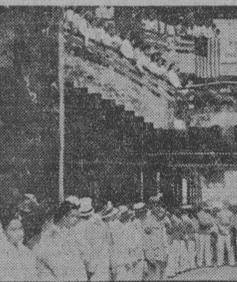
MISCELANEA

SE VENDEN.—Puntas de la famosa caña dulce Badilla y Mauritius. Razón: Benigno T. Toda, Guagua, Pampanga. (15-18-22-25-28-30)

SE VENDE.—Un piano nuevo y una sillera con incrustaciones de nácar. Daran razón: 127 Alhambra. (4/10-mar.-sab.)

BARATILLO. ZAPATOS, Sra. y Caballero DOS PESOS DE REBAJA CARTERAS. Precios increíbles FANLO, Ave. Rizal 616 (10-11-14-15)

Legisladores En La Exposición



Miembros y líderes de la legislatura en la exposición de la Arca de Cristal. El cuadro superior indica la plataforma de los oradores. Entre los fotografiados figuran el coronel Bowers, los representantes Bonifacio, Vamenta, Sandoval, Alvarez, el presidente Palma, de la Universidad de Filipinas, y los representantes Moscoso, Morero, Pesson y Cudilla.

¿Quereis Que Se...

(CONTINUACION DE LA PAG. 1) pronunciar el día exacto, amarrar rápidamente en un pañolito blanco tres nudos sucesivos y entre nudo y nudo ir repitiendo vuestros sueños más fervientes, y así bien sujeta, la suerte será vuestra esclava en cuanto se refiere a vuestros deseos, y la tendreis de vuestro lado, pues tal es el mágico sortilegio de las "estrellas que se caen", y que consigue uno apresarlas con la pronunciación mágica del día exacto en que han caído y de los tres nudos en un albo pañolito.

Según el P. Selga, S. J. el fenómeno fué muy visible con la claridad de la luna y se esperaban ver otros esta noche y en las noches siguientes.

Las principales ventajas que poseen los dueños de las acciones LIBERADAS "CORRIENTES SERIE 3" de EL AHORRO INSULAR son como sigue:

FACILIDAD DE LA INVERSION, pues para adquirir esta clase de acciones basta firmar la correspondiente solicitud de ingreso por el número de acciones que se desea y pagar el importe de las mismas a razón de P200.00 por acción y además P0.20 de sellos de Rentas Internas por cada acción.

BUEN INTERES.—El dividendo fijo señalado a estas acciones es de 9% al año, pagadero por semestres vencidos.

CAPITAL.—"EL AHORRO INSULAR" tiene de capital autorizado P20,000,000.00, suscrito P7,471,200.00 y pagado P1,022,895.19.

Según el P. Selga, S. J. el fenómeno fué muy visible con la claridad de la luna y se esperaban ver otros esta noche y en las noches siguientes. Esto es por lo menos lo que aseguran viejas supersticiones sobre el influjo benévolo de las estrellas fugaces, y de estos aerolitos muchos caerán en las noches siguientes, así lo asegura el observatorio—la "lluvia de estrellas", no la superstición.

MISCELANEA

SOLO HAY POCOS. Juegos de comedor de a 114 piezas, hechas de porcelana muy fina y con modernos diseños. Precio regular, P98.75 el juego. AHORA se vende por P39.25, el juego. AHORA se vende por P39.25, el juego. AHORA se vende por P39.25, el juego.

SE ALQUILA.—Para el 15 de Nov., los altos de la espaciosa casa calle San Antonio No. 214; tiene 3 cuartos, sala, comedor, baño, cocina, despensa y garage, sitio residencial, todo independiente. Razón: San Antonio No. 213. Tel. 5-73-47. (10-12-15)

ALMONEDA AGENCIA DE EMPESOS de Lourdes Tuson de Matute 1815 Juan Luna, Tondo. El 21 de Noviembre, 1932, desde las 8:00 a. m. se venden en almoneda todas las alhajas y objetos de valor empeñados durante los meses de Diciembre, 1931, Enero, Febrero y Marzo 1932, cuyos plazos han vencido.

SE ALQUILA.—Casa de dos pisos en la calle Carolina 1197, con todo el confort moderno, 4 dormitorios, baño y cocina con baldosinas, galerías, lámparas eléctricas, timbres, garage para dos autos. Renta reducida a P160.00. Razón: Mandelbaum 1148 Pennsylvania. Tel. 5-64-83. (12/11-4-5)

Se Salva De...

(CONTINUACION DE LA PAG. 1) edad y el ayudante de éste llamado Espiridión Vergara de 26 años. Al dar paso a otro carro de limonada que quería adelantarse, Perez hizo una maniobra que resultó desafortunada.

El truck con todo su cargamento se desmontó y se volcó. El chofer y sus compañeros sufrieron contusiones en diferentes partes del cuerpo, pero el que más peligro corrió fué el primero.

terés cuyo pago se ha diferido por la moratoria Hoover de un año que terminó el 30 de junio pasado.

Tanto Francia como Bretaña declaran en sus comunicaciones las reducciones drásticas hechas en el pago de las reparaciones alemanas en Lausana el mes de julio pasado, en virtud de las cuales las amortizaciones hechas por Alemania a sus enemigas en la guerra mundial se redujeron a \$1,000,000,000 aproximadamente.

en estos tiempos de depression... ella consigue que su capital produzca un 9% anual



Las principales ventajas que poseen los dueños de las acciones LIBERADAS "CORRIENTES SERIE 3" de EL AHORRO INSULAR son como sigue:

FACILIDAD DE LA INVERSION, pues para adquirir esta clase de acciones basta firmar la correspondiente solicitud de ingreso por el número de acciones que se desea y pagar el importe de las mismas a razón de P200.00 por acción y además P0.20 de sellos de Rentas Internas por cada acción.

BUEN INTERES.—El dividendo fijo señalado a estas acciones es de 9% al año, pagadero por semestres vencidos.

CAPITAL.—"EL AHORRO INSULAR" tiene de capital autorizado P20,000,000.00, suscrito P7,471,200.00 y pagado P1,022,895.19.

Form for 'El Ahorro Insular' application, including fields for name, address, and contact information.

SE ALQUILAN

SE ALQUILA.—La casa residencial 311 San Antonio, Paco. También se alquila el entresuelo del 817 Sta. Mesa. Darán razón: Gregorio Aranceta, Inc., Teléfono 2-14-57. (12-15-17-19)

SE ALQUILA.—Para el 15 de Nov., los altos de la espaciosa casa calle San Antonio No. 214; tiene 3 cuartos, sala, comedor, baño, cocina, despensa y garage, sitio residencial, todo independiente. Razón: San Antonio No. 213. Tel. 5-73-47. (10-12-15)

SE ALQUILA.—Para el 15 de Nov., los altos de la espaciosa casa calle S. Antonio No. 214; tiene 3 cuartos, sala, comedor, baño, cocina, despensa y garage, sitio residencial, todo independiente. Razón: San Antonio No. 213. (10-12-15)

SE ALQUILA.—Casa de dos pisos en la calle Carolina 1197, con todo el confort moderno, 4 dormitorios, baño y cocina con baldosinas, galerías, lámparas eléctricas, timbres, garage para dos autos. Renta reducida a P160.00. Razón: Mandelbaum 1148 Pennsylvania. Tel. 5-64-83. (12/11-4-5)

Lancha De...

(CONTINUACION DE LA PAG. 1) guetes. La lanchita, que es una reproducción exacta de una lancha moderna, con helice, rueda del timon, motor, etc. fue sometida por Pedro Enriquez de 1107 Antonio Rivera, a un mecánico de la fabrica "Flor de la Isabela".

Como una rara coincidencia, un aeroplano se ha somatido tambien esta mañana, por Antonio Rivera, de 275 Marques de Comillas. Esta hecho de papel y de madera del país. Lleva una ametralladora. El costo de producción de este aeroplano es de P1.50.

El tercer juguete es un velero hecho por Rufino José de 837 M.

Según los testigos, a no haber sido porque llegó a parar en un lodazal en el brusco movimiento del coche, hubiera muerto aplastado.

SE ALQUILAN

SE ALQUILA POR P50.00.—Una casa residencial con todas las comodidades modernas; tiene sala, comedor, veranda, 2 cuartos espaciosos, garage y cuarto para muchachos. Renta: P50.00. Razón: 1707 Herran, Paco. (15-19)

SE ALQUILAN.—Chalet moderno 910 Nebraska (Malate) y un apartamento en la calle Pennsylvania 1008, ambos con o sin muebles. Razón: Malate Garage, 767 Dakota. Teléfono 5-69-66. (23/9-4-a.-h.-n.-a.)

OPORTUNIDAD SE ALQUILA.—Los altos del No. 1345 Ave. Rizal, frente al Cine Apolo, por P65.00 solamente. Dos cuartos dormitorios, una sala y cocina. Razón: 645 Ave. Rizal, altos, entrada 23 Katubusan. (8-10-12-15-17)

SE ALQUILA.—Comenzando el día 23 de Noviembre. Casa confortable, recién construida, buena vecindad, en la Calle Paz No. 408-B. Sala, comedor, cocina, lavabo y galería en los bajos; 4 cuartos y baño moderno en los altos, garage y habitación para servidumbre. Renta P110.00 mensual, descuento contrato un año. Razón: C. M. Hoskins & Co., Bienes Raices, No. 185 David. Tel. 2-22-16. (12/11-4-a.)

SE NECESITAN

SE NECESITA.—Un Despatchador, preferible con experiencia en ACCESORIOS y REPARACIONES DE AUTOMOVILES, que hable bien el CASTELLANO e INGLES, y que tenga BUENAS REFERENCIAS. 870 Avenida Rizal. (15)

SE DESEAN

SE DESEA UN PRESTAMO.—Terreno palayero en Paniqui, Tarlac, de 50 hectareas, actualmente cultivado, con Título Torrens, valor amillarado P19,850.00. Necesito un préstamo de P8,000.00 por un plazo de 5 años, poniendo dicho terreno de garantía. Tel. 4-99-11. (14-15-16)

CONDENADO A DERRIBAR Un Dique Que Construyo Con Su Propio Dinero Segundo Medina, vecino de Hagonoy, Bulacan, que construyo un "colango" o dique en un estero de dicho municipio que desemboca en la bahía de Manila para fines de pesca, tendrá que quitar dicho dique en virtud de una decision promulgada ayer mañana por la Corte de los Santos. El costo de producción de este juguete es solamente de P0.43.

Y de su producción hagais efectiva la cantidad de Dos Mil Cuatrocientos Veinti-Cinco Pesos con Veintitres Centimos (P2,425.23), moneda Filipina con sus intereses a razón de diez por ciento (10%) al año desde el día primero de Enero de 1932, hasta el día del pago, más la cantidad de P31.41 con intereses sobre la misma al tipo legal desde el 10 de Junio de 1932 hasta su pago y la suma adicional de P250.00 con honorarios de abogados, y otra cantidad adicional de P51.74 por costas del juicio; y que de cuenta de este mandamiento al Juzgado dentro del plazo marcado por la ley.

POR CUANTO, en virtud de dicha ejecución con arreglo al Artículo 454 y en relación con el Artículo 257 del Código de Procedimiento Civil vigente en Filipinas, venderé en subasta pública, al mejor postor y al contado, el día 7 de Diciembre de 1932, a las nueve (9) de la mañana, en la puerta principal del Araullo Bldg., Calle Postigo, No. 8, esquina a Arzobispo, Intramuros, Manila, I. P., la propiedad arriba descrita para satisfacer dicha ejecución con las costas, intereses y gastos de la venta.

Gran Interes Por El Paiseo De Juguetes En El Carnaval

Profundo interés ha despertado en todas partes el anuncio del establecimiento de un Paiseo de los Juguetes en el próximo Carnaval como una continuación del concurso de juguetes que está celebrando estos días una de las empresas peñascas de esta capital, la empresa de la T.V.P. Esta iniciativa está calada e inspirada en una de las fiestas más hermosas que se celebran anualmente en París.

Nuestros artesanos, tallistas y artifices no van a la zaga de los de otros países del mundo en la finura, delicadeza y habilidad, cuando se trata de trabajos manuales. Teniendo esto en cuenta, no hay razón por qué este próximo concurso y exhibición del Carnaval no va a ser un éxito.

JUGUETES.—Dentro de la división de juguetes hijos entran imitaciones o reproducciones de animales de todas clases, mobiliarios y ajuares de muñecos, juguetes operados con cintas o cuerdas de mecate u otro material, como troncos, sarangolas o voladores, voyos, bolas, etc. Muñecos sin resortes. Juguetes mecánicos o sin resortes, tales como lancetas de motor, aeroplanos, automóviles, ferrocarriles, muñecas que se mueven u andan, etc.

JUGUETES INSTRUCTIVOS, como rompe-cabezas, etc. y juguetes deportivos, como hamacas, trapecios y otros aparatos de gimnasia para niños, etc.

NOVEDADES.—Dentro de esta clasificación de novedades o artículos de fantasía caben objetos hechos de caña, conchas, cáscaras de...

INVIERTA SU CAPITAL EN EL VALOR MAS SEGURO. "El Ahorro Insular"

SEGURO DE LAS INVERSIONES.—"EL AHORRO INSULAR" tiene en la actualidad un capital colocado de P1,156,200.00 que esta protegido con garantías que ascienden a casi el doble.

DERECHOS PREFERENTES EN EL COBRO DE LOS DIVIDENDOS.—Las acciones totalmente pagadas de "EL AHORRO INSULAR" tienen prelación o derecho preferente en el cobro de los dividendos fijos señalados a las mismas.

COMODIDAD EN EL COBRO DE LOS DIVIDENDOS.—Los dividendos fijos que corresponden a esta clase de acciones se remiten cada semestre en cheque y por correo al domicilio de su dueño.

AVISOS

Manila, Nov. 12, 1932. A Quien Concierna: El firmante por el presente anuncia su intención de dirigir una instancia a la oficina del Ingeniero de la Ciudad en el día del 23 de Noviembre, 1932, para solicitar permiso para instalar un motor eléctrico de 2 C. de F. para el Independent Machinery Service, situado en la Calle Espeleta 218, distrito de Sta. Cruz, Manila. MAN SANG PRESS. (12 al 23)

Nov. 14, 1932. A Quien Concierna: Los firmantes por el presente anuncian su intención de dirigir una instancia a la Oficina del Ingeniero de la Ciudad en el día del 26 de Noviembre, 1932, para solicitar permiso para instalar un motor eléctrico de 2 C. de F. para el Independent Machinery Service, situado en el local No. 1011 Azacragra, distrito de Sta. Cruz, Manila. INDEPENDENT MACHINERY SERVICE. P. R. Recana, Prop. (14 al 24)

ESTADOS UNIDOS DE AMERICA ISLAS FILIPINAS OFICINA DEL SHERIFF DE LA CIUDAD DE MANILA SUBASTA PUBLICA Por cuanto, que el Hon. Pedro Ma. Sison, Juez del Juzgado de Primera Instancia de Manila, I. P., ha expedido, con fecha 8 de Noviembre de 1932, en la Causa Civil No. 42138, en la cual The Philippine Guaranty Co. Inc. es demandante, y Adriana Yatco demandada, una ejecución que copida en su parte principal dice:

POR CUANTO, en escritura autorizada en 4 de Septiembre de 1923 ante Notario Público, Austria Notario Publico de Manila, dicho Don Luis R. Merano contra poder bastante y con poderes al General de "El Ahorro Insular" y ciudad Mutua de Construcción y Prestamos, para vender en pública subasta un inmueble, por medio de Notario de Manila, con todas sus mejoras, que se describen:

Y por cuanto, que el 15 de Julio de 1932, se dictó sentencia por el Juzgado de Primera Instancia de Manila, en el asunto arriba titulado, ordenando que la demandada Adriana Yatco, dentro del periodo de noventa días pague a la demandante la suma de Dos Mil Cuatrocientos Veinti-Cinco Pesos con Veintitres Centimos—(P2,425.23), moneda filipina, con sus intereses a razón de diez por ciento (10%) al año desde el día primero de Enero de 1932, hasta su pago más una suma adicional de P31.41 más los intereses sobre la misma al tipo legal desde el 10 de Junio de 1932 hasta su pago y la suma adicional de P250.00 con honorarios de abogados, y otra cantidad adicional de P51.74 por costas del juicio.

Y por cuanto, dicha demandada no ha cumplido con lo dispuesto en la sentencia arriba citada. POR TANTO, ordenamos que vendáis en pública subasta al mejor postor la propiedad que a continuación se describe:

A parcel of land together with all the improvements existing thereon covered by Transfer Certificate of Title No. 38237 in the name of the defendant Adriana Yatco, of the land records of the City of Manila, more particularly described as follows: Segundo Medina, vecino de Hagonoy, Bulacan, que construyo un "colango" o dique en un estero de dicho municipio que desemboca en la bahía de Manila para fines de pesca, tendrá que quitar dicho dique en virtud de una decision promulgada ayer mañana por la Corte de los Santos. El costo de producción de este juguete es solamente de P0.43.

Y de su producción hagais efectiva la cantidad de Dos Mil Cuatrocientos Veinti-Cinco Pesos con Veintitres Centimos (P2,425.23), moneda Filipina con sus intereses a razón de diez por ciento (10%) al año desde el día primero de Enero de 1932, hasta el día del pago, más la cantidad de P31.41 con intereses sobre la misma al tipo legal desde el 10 de Junio de 1932 hasta su pago y la suma adicional de P250.00 con honorarios de abogados, y otra cantidad adicional de P51.74 por costas del juicio; y que de cuenta de este mandamiento al Juzgado dentro del plazo marcado por la ley.

POR CUANTO, en virtud de dicha ejecución con arreglo al Artículo 454 y en relación con el Artículo 257 del Código de Procedimiento Civil vigente en Filipinas, venderé en subasta pública, al mejor postor y al contado, el día 7 de Diciembre de 1932, a las nueve (9) de la mañana, en la puerta principal del Araullo Bldg., Calle Postigo, No. 8, esquina a Arzobispo, Intramuros, Manila, I. P., la propiedad arriba descrita para satisfacer dicha ejecución con las costas, intereses y gastos de la venta.

REVOCADA

Considerando dudoso el momento de declarar que las bases tienden a corroborar la decisión de la apelante Juana Torres al efecto de que la demandada ha sido falsificada por el Corto Suprema en decision de ponencia del Magistrado que revoco una decision de Bulacan primera instancia de Bulacan legalizaba el supuesto testamento de Domingo Figueroa, y denegada la legalización de Domingo Figueroa fallecido intestado Juan Bernardo era el solicitante la legalización, mientras que la demandada Figueroa era la oponente.

Gran Interes Por El Paiseo De Juguetes En El Carnaval

Profundo interés ha despertado en todas partes el anuncio del establecimiento de un Paiseo de los Juguetes en el próximo Carnaval como una continuación del concurso de juguetes que está celebrando estos días una de las empresas peñascas de esta capital, la empresa de la T.V.P. Esta iniciativa está calada e inspirada en una de las fiestas más hermosas que se celebran anualmente en París.

Nuestros artesanos, tallistas y artifices no van a la zaga de los de otros países del mundo en la finura, delicadeza y habilidad, cuando se trata de trabajos manuales. Teniendo esto en cuenta, no hay razón por qué este próximo concurso y exhibición del Carnaval no va a ser un éxito.

JUGUETES.—Dentro de la división de juguetes hijos entran imitaciones o reproducciones de animales de todas clases, mobiliarios y ajuares de muñecos, juguetes operados con cintas o cuerdas de mecate u otro material, como troncos, sarangolas o voladores, voyos, bolas, etc. Muñecos sin resortes. Juguetes mecánicos o sin resortes, tales como lancetas de motor, aeroplanos, automóviles, ferrocarriles, muñecas que se mueven u andan, etc.

JUGUETES INSTRUCTIVOS, como rompe-cabezas, etc. y juguetes deportivos, como hamacas, trapecios y otros aparatos de gimnasia para niños, etc.

NOVEDADES.—Dentro de esta clasificación de novedades o artículos de fantasía caben objetos hechos de caña, conchas, cáscaras de...

INVIERTA SU CAPITAL EN EL VALOR MAS SEGURO. "El Ahorro Insular"

SEGURO DE LAS INVERSIONES.—"EL AHORRO INSULAR" tiene en la actualidad un capital colocado de P1,156,200.00 que esta protegido con garantías que ascienden a casi el doble.

DERECHOS PREFERENTES EN EL COBRO DE LOS DIVIDENDOS.—Las acciones totalmente pagadas de "EL AHORRO INSULAR" tienen prelación o derecho preferente en el cobro de los dividendos fijos señalados a las mismas.

COMODIDAD EN EL COBRO DE LOS DIVIDENDOS.—Los dividendos fijos que corresponden a esta clase de acciones se remiten cada semestre en cheque y por correo al domicilio de su dueño.

ANUNCIOS JUDICIALES

ESTADOS UNIDOS DE AMERICA ISLAS FILIPINAS OFICINA DEL SHERIFF DE LA CIUDAD DE MANILA SUBASTA PUBLICA Por cuanto, que el Hon. Pedro Ma. Sison, Juez del Juzgado de Primera Instancia de Manila, I. P., ha expedido, con fecha 8 de Noviembre de 1932, en la Causa Civil No. 42138, en la cual The Philippine Guaranty Co. Inc. es demandante, y Adriana Yatco demandada, una ejecución que copida en su parte principal dice:

POR CUANTO, en escritura autorizada en 4 de Septiembre de 1923 ante Notario Público, Austria Notario Publico de Manila, dicho Don Luis R. Merano contra poder bastante y con poderes al General de "El Ahorro Insular" y ciudad Mutua de Construcción y Prestamos, para vender en pública subasta un inmueble, por medio de Notario de Manila, con todas sus mejoras, que se describen:

Y por cuanto, que el 15 de Julio de 1932, se dictó sentencia por el Juzgado de Primera Instancia de Manila, en el asunto arriba titulado, ordenando que la demandada Adriana Yatco, dentro del periodo de noventa días pague a la demandante la suma de Dos Mil Cuatrocientos Veinti-Cinco Pesos con Veintitres Centimos—(P2,425.23), moneda filipina, con sus intereses a razón de diez por ciento (10%) al año desde el día primero de Enero de 1932, hasta su pago más una suma adicional de P31.41 más los intereses sobre la misma al tipo legal desde el 10 de Junio de 1932 hasta su pago y la suma adicional de P250.00 con honorarios de abogados, y otra cantidad adicional de P51.74 por costas del juicio.

Y por cuanto, dicha demandada no ha cumplido con lo dispuesto en la sentencia arriba citada. POR TANTO, ordenamos que vendáis en pública subasta al mejor postor la propiedad que a continuación se describe:

A parcel of land together with all the improvements existing thereon covered by Transfer Certificate of Title No. 38237 in the name of the defendant Adriana Yatco, of the land records of the City of Manila, more particularly described as follows: Segundo Medina, vecino de Hagonoy, Bulacan, que construyo un "colango" o dique en un estero de dicho municipio que desemboca en la bahía de Manila para fines de pesca, tendrá que quitar dicho dique en virtud de una decision promulgada ayer mañana por la Corte de los Santos. El costo de producción de este juguete es solamente de P0.43.

Y de su producción hagais efectiva la cantidad de Dos Mil Cuatrocientos Veinti-Cinco Pesos con Veintitres Centimos (P2,425.23), moneda Filipina con sus intereses a razón de diez por ciento (10%) al año desde el día primero de Enero de 1932, hasta el día del pago, más la cantidad de P31.41 con intereses sobre la misma al tipo legal desde el 10 de Junio de 1932 hasta su pago y la suma adicional de P250.00 con honorarios de abogados, y otra cantidad adicional de P51.74 por costas del juicio; y que de cuenta de este mandamiento al Juzgado dentro del plazo marcado por la ley.

POR CUANTO, en virtud de dicha ejecución con arreglo al Artículo 454 y en relación con el Artículo 257 del Código de Procedimiento Civil vigente en Filipinas, venderé en subasta pública, al mejor postor y al contado, el día 7 de Diciembre de 1932, a las nueve (9) de la mañana, en la puerta principal del Araullo Bldg., Calle Postigo, No. 8, esquina a Arzobispo, Intramuros, Manila, I. P., la propiedad arriba descrita para satisfacer dicha ejecución con las costas, intereses y gastos de la venta.

NOTA: El rematante se obliga a investigar los títulos de propiedad y los gravámenes que pesen sobre la misma, si los hubiere. Manila, I. P., Noviembre 9, 1932. JOSE CASIMIRO Sheriff de Manila. (15-22-29)

ESTEBAN H. HALL Notario Publico. Hasta el 31 de Diciembre de 1932. (15-22-29)

REVOCADA

Considerando dudoso el momento de declarar que las bases tienden a corroborar la decisión de la apelante Juana Torres al efecto de que la demandada ha sido falsificada por el Corto Suprema en decision de ponencia del Magistrado que revoco una decision de Bulacan primera instancia de Bulacan legalizaba el supuesto testamento de Domingo Figueroa, y denegada la legalización de Domingo Figueroa fallecido intestado Juan Bernardo era el solicitante la legalización, mientras que la demandada Figueroa era la oponente.

Gran Interes Por El Paiseo De Juguetes En El Carnaval

Profundo interés ha despertado en todas partes el anuncio del establecimiento de un Paiseo de los Juguetes en el próximo Carnaval como una continuación del concurso de juguetes que está celebrando estos días una de las empresas peñascas de esta capital, la empresa de la T.V.P. Esta iniciativa está calada e inspirada en una de las fiestas más hermosas que se celebran anualmente en París.

Nuestros artesanos, tallistas y artifices no van a la zaga de los de otros países del mundo en la finura, delicadeza y habilidad, cuando se trata de trabajos manuales. Teniendo esto en cuenta, no hay razón por qué este próximo concurso y exhibición del Carnaval no va a ser un éxito.

JUGUETES.—Dentro de la división de juguetes hijos entran imitaciones o reproducciones de animales de todas clases, mobiliarios y ajuares de muñecos, juguetes operados con cintas o cuerdas de mecate u otro material, como troncos, sarangolas o voladores, voyos, bolas, etc. Muñecos sin resortes. Juguetes mecánicos o sin resortes, tales como lancetas de motor, aeroplanos, automóviles, ferrocarriles, muñecas que se mueven u andan, etc.

JUGUETES INSTRUCTIVOS, como rompe-cabezas, etc. y juguetes deportivos, como hamacas, trapecios y otros aparatos de gimnasia para niños, etc.

NOVEDADES.—Dentro de esta clasificación de novedades o artículos de fantasía caben objetos hechos de caña, conchas, cáscaras de...

INVIERTA SU CAPITAL EN EL VALOR MAS SEGURO. "El Ahorro Insular"

SEGURO DE LAS INVERSIONES.—"EL AHORRO INSULAR" tiene en la actualidad un capital colocado de P1,156,200.00 que esta protegido con garantías que ascienden a casi el doble.

DERECHOS PREFERENTES EN EL COBRO DE LOS DIVIDENDOS.—Las acciones totalmente pagadas de "EL AHORRO INSULAR" tienen prelación o derecho preferente en el cobro de los dividendos fijos señalados a las mismas.

COMODIDAD EN EL COBRO DE LOS DIVIDENDOS.—Los dividendos fijos que corresponden a esta clase de acciones se remiten cada semestre en cheque y por correo al domicilio de su dueño.